



3/1

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Viernes, 12 de abril de 1935

Núm. 2.924

Para solucionar el problema remolachero, Lerroux propondrá una fórmula

Impresiones recogidas en Madrid por nuestro director, señor Antón

EL CALVARIO MINISTERIAL DE LOS COMISIONADOS ARAGONESSES

MADRID.— Nuestros muy queridos amigos de la Comisión remolachera, modernos Jobs, nos tuvieron a su lado desde que llegamos a Madrid. Ellos han recorrido durante tres semanas el calvario ministerial. Si los agricultores conocieran la paciencia, la perseverancia y el talento con que los señores Bernad, Quintín, Marcén y Blasco Roncal, singularmente, han actuado, comprenderían cómo es justo hablar de que han recorrido un calvario.

El de los representantes de LA VOZ DE ARAGON ha sido breve, pero también doloroso.

Hablamos del problema remolachero con personalidades políticas de toda valoración partidista. Recibimos copiosas esperanzas de intervención a favor de los agricultores aragoneses. No hallamos una realidad eficiente.

UNA ENTREVISTA CON EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Esta mañana, a impulsos de las lamentaciones y de las violentas frases de los comisionados remolacheros, visitamos al ministro de Agricultura. El señor Benayas nos llamó apenas recibió nuestra tarjeta.

Abordamos el tema. Diálogo breve y significativo.

—Venimos a pedir justicia para los agricultores aragoneses — dijimos.

—Deseo hacerla—contestó el señor Benayas.

—¿En qué forma?

—Esta tarde habrá una fórmula.

—¿Definitiva?

—¡Oh! Yo no puedo asegurarlo.

—¿Cuál es su intervención?

—Yo no puedo resolver todos los extremos del problema. Estos comprenden a dos Ministerios: al de Trabajo y al de Industria. He hablado con mi compañero y yo me limito a buscar una forma de legalizar la actuación cerca de las Azucareras. Ya que el Poder público no tiene medios legales para imponer resoluciones, al no haber tal legalidad debo cuidar de que el Poder público no quede desairado.

—El problema, señor Benayas— dijimos— es tan grave, tiene tal magnitud que, dadas las intransigencias de los fabricantes, tememos por la existencia de la agricultura aragonesa.

Evitarlo es problema precisamente del Poder público. Fíjese el Gobierno en que, tras los comisionados hay una opinión colectiva de medio millón de productores.

—Yo —contestó el ministro— carezco de autoridad para decidir. Pero...

—No se ofenda usted, señor Benayas, pero le insistimos en afirmar que el Gobierno no ha ponderado con exactitud el volumen del pleito.

—Supongo que sí.

—A usted encomendamos la comisión, aunque ella se basta.

Y entraron los comisionados.

Nosotros sabemos que dijeron los señores Bernad, Quintín, Marcén y Blasco Roncal. Adujeron elementos de juicio desde la hondura del problema hasta el detalle más nimio.

El rostro del ministro parecía de mármol. Su inmovilidad era de estatua. El señor Benayas hizo algu-

na observación. La Comisión Mixta Arbitral, en su función de mediadora entre los litigantes remolachero-azucareros, decidiría en la reunión de la tarde.

Los visitantes dijeron que la Comisión no se había reunido en muchos días y que parecía anómalo que resolviese en pocas horas.

Volvióse a hablar de las bases mínimas presentadas ayer por los remolacheros y la entrevista quedó finada sin lograrse en ella ni la más mínima concreción.

LOS REMOLACHEROS ARAGONESSES, INDIGNADOS, RECHAZAN LA FORMULA DE LA COMISION MIXTA ARBITRAL

Mediada la tarde reuniéronse los comisionados con el subsecretario de Agricultura. Los remolacheros estaban nerviosos, intranquilos. Sabían que el subsecretario llevaba la fórmula elaborada por la Comisión Mixta Arbitral. De ella dependía la tranquilidad de medio millón de personas.

El señor Ballester comenzó la lectura de la esperada fórmula. Pero apenas medió tal lectura todos los remolacheros se pusieron en pie y exclamaron unánimemente:

—Eso es una burla. No lea usted más.

Los comisionados, y luego los diputados señores Serrano Suñer, Guallar y Sierra Pomares, al enterarse no ocultaron su indignación.

Se proponía por las fábricas Azucareras:

1.º Aumentar el sesenta y seis por ciento sobre la reducción que las fábricas desean, reducción que es, en términos generales, el cincuenta por ciento. Concretamente: reducir el cuarenta y tres treinta y cuatro por ciento de la contratación de remolacha de la última campaña.

2.º Que en las toneladas que represente el sesenta y seis por ciento el precio sea de nueve pesetas menos por tonelada y que el cobro de su importe se haga pasado un año de la recepción de la cosecha.

Los comisionados no quisieron escuchar más y se retiraron del salón.

EL SEÑOR LERROUX PROMETIO DAR UNA FORMULA. — "DEFENDERE EL ASUNTO COMO UN REMOLACHERO MAS"

Eran las cinco y marchamos a visitar al presidente del Consejo.

Ante el señor Lerroux se presentaron los comisionados remolacheros y los representantes de Casetas que gestionan que la fábrica no sea cerrada.

Hablaron los señores Serrano Suñer, Marcén, Bernad, Blasco Roncal, obreros de Casetas, Quintín y Cuenca.

Qué dijeron: estos beneméritos aragoneses, con qué energía se expresaron, qué vehemencia hubo en sus intervenciones lo refleja la contestación del jefe del Gobierno, que, tomada taquígráficamente, fué esta:

—Señores: han venido ustedes llenos de desesperanza, recurriendo a mí como al Tribunal Supremo. No hay, pues, por qué expresarse como lo han hecho, en lo que no quiero hallar nada coactivo para el Gobierno. ¿Ha sido el Poder público el que se ha burlado de ustedes?

—No. Han sido la Comisión Mixta Arbitral, las Sociedades Azucareras

El cierre de la azucarera de Casetas

VISITANDO A LOS MINISTROS

MADRID. — La comisión de Casetas y pueblos de su zona remolachera ha continuado su calvario peregrinando de Ministerio en Ministerio.

Ante el señor ministro de Agricultura ha reforzado la actuación de la comisión remolachera poniendo de manifiesto los perjuicios que a sus propietarios, obreros y comerciantes acarrearía el que la abusiva restricción proyectada por las Azucareras prospere.

En sus dos visitas al Ministerio de Trabajo la comisión no ha podido sacar nada en limpio, porque en la de la mañana el señor ministro ha dicho que continuaba esperando la contestación de la Sociedad General Azucarera a su nota de anteayer, y en la de la noche no había podido dar con ningún representante de la Empresa, a pesar de haberlo intentado.

Al visitar al presidente del Consejo de ministros acudieron la comisión remolachera y la pro Azucarera de Casetas.

El señor Lerroux escuchó atentamente a cuantos hicieron uso de la palabra: diputados, obreros, agricultores, comerciantes y representantes de LA VOZ DE ARAGON.

Dándose cuenta de la importancia de ambos problemas y de la urgencia de su resolución, prometió llevarlo al ministro y el subsecretario de Agricultura.

—Entonces no regresen hoy a Zaragoza con el ánimo destemplado a ponerse en contacto con sus compañeros los agricultores. Esperen a mañana, pues llevaré el asunto al Consejo de ministros. Me he dado perfecta cuenta de la situación de ustedes y me la he dado porque, al fin, periodista (dirigiéndose a los representantes de LA VOZ DE ARAGON), alcanzo en el acto el significado de cuanto se me dice y a esa adaptación y a la suerte, que no a mis merecimientos, debo haber ocupado y ocupar algunos puestos. Por ello, señores, les pido que demoren su regreso hasta mañana.

No quiero que nadie salga descontento de este lugar por no haber yo comprendido su situación, su problema. Yo me doy cuenta de la situación y del problema de ustedes y, sin darles ninguna esperanza, les digo que defenderé en el Consejo este asunto, como si fuese un remolachero más. Lo que no puedo decirles es que los demás ministros sean también remolacheros.

—¿Mañana recibiremos una impresión del resultado del Consejo?— preguntaron los comisionados.

—Al salir daré una referencia a los periodistas, pero, además, yo tendré mucho gusto en recibir a alguno de ustedes para enterarle del acuerdo. Conste que el asunto no podrá darse por totalmente resuelto a aquella hora porque siempre hay que redactar un decreto, dedicar a todo ello catorce horas de demora inevitable.

—El tiempo no importa—dijeron al señor Lerroux—, sino la decisión para comunicarla a los aragoneses.

Y ahora, remolacheros, a esperar la decisión del Consejo de ministros.

varlos al Consejo de ministros que hoy ha de celebrarse.

No ofreció nada concreto, pero sí afirma que defenderá en el Consejo a los agricultores y obreros como un remolachero más, y que el resultado dependerá de que los demás ministros se sientan también remolacheros.

A todas estas entrevistas acompañaron a las comisiones los diputados a Cortes señores Serrano Suñer, Guallar y Sierra Pomares, no pudiéndolo hacer don Darío Pérez, por encontrarse enfermo; el director de LA VOZ DE ARAGON, don Amadeo Antón; el presidente del Consejo de Administración de dicho periódico, don Fernando Cuenca, y el secretario de la oficina aragonesa, don José Sánchez Carrascón.

El problema remolachero

VISITA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Los comisionados remolacheros dan cuenta de las gestiones realizadas en el día de ayer.

A las once de la mañana, acompañados de los diputados señores Serrano Suñer, Sierra Pomares y Guallar, que se presentaron, y de la Comisión del barrio y pueblos de la zona de Casetas, visitaron al ministro de Agricultura para decirle que, creyendo estaría suficientemente informado a fin de resolver el problema, entendían y exigían lo hiciese hoy, ya que esta Comisión no puede estar indefinidamente en Madrid ni los pueblos remolacheros pueden esperar más, ya que si se retarda la solución de nada serviría ésta al pasar el tiempo de hacer la siembra.

El ministro volvió a decir que necesitaba informarse de la Comisión Mixta Arbitral. Esta manifestación no la admitimos —contestaron los comisionados— porque lo mismo nos dijo hace seis días y todavía la Comisión no se ha reunido.

También hizo manifestaciones en el sentido de que creía no tener autoridad para redactar una disposición coercitiva para las Empresas.

La entrevista nos causó deplorable impresión.

En virtud de tales manifestaciones le hicimos saber que el asunto, nosotros, lo íbamos a dar por terminado mañana y que de las consecuencias que el no solucionarlo pudiese traer no nos hacíamos responsables.

Le dijimos que es angustioso acudir a pedir justicia a las autoridades que creemos competentes y que se nos diga que se carece de medios resolutivos.

SE RECHAZA LA FORMULA DE LA COMISION MIXTA

A las dos de la tarde recibió don Francisco Bernad aviso del señor presidente de la Comisión Mixta Arbitral para que acudiese, a las cuatro, con objeto de hacerle algunas preguntas.

Fué a dicha hora la Comisión, y en lugar de preguntas, nos hicieron una proposición.

Cómo sería que, una vez escuchada, nos marchásemos diciendo que como burla la tomábamos y adecuada sería nuestra contestación.

IMPRESION FINAL

Decía anteayer la comisión que ayer podía ser un día decisivo para la resolución favorable o adversa del asunto que motiva su estancia en Madrid.

No lo ha sido, y comprendiendo que su actuación en la capital de la República debía de terminar, pensaba regresar inmediatamente a Casetas para dar comienzo a la segunda parte del plan proyectado: la puesta en marcha del viaje colectivo a Madrid.

A instancias del señor presidente del Consejo de ministros, que, como ha dicho muy bien, comienza hoy a actuar, suspende por un día el regreso para esperar la resolución que el Gobierno adopte en el Consejo de hoy.

EN EL CONSEJO DE MINISTROS DE NOY HABRA UNA SOLUCION AL PROBLEMA

A las cinco, como habíamos anunciado, visitamos al señor presidente del Consejo de ministros (era lo único que nos faltaba), para enterarle de lo que con Aragón se hace, de las artes de que era objeto la Comisión y de los procedimientos de las Azucareras al no acudir ni a las reuniones que se les cita. También le hablamos del proceder general de estas Empresas.

Después de escucharnos a todos nos prometió que mañana trataría de este asunto en el Consejo y nos contestará por la tarde.

Esto nos decide a esperar un día más y regresar el sábado.

SE CONVOCA A UNA ASAMBLEA GENERAL PARA EL DOMINGO

Esta Comisión, con el fin de informar si el asunto se resuelve y así no sucede, con el de tomar determinaciones, convoca a una asamblea general para el domingo, a las once de la mañana, en el local que se designe.

En la nota no podemos ni debemos ocultar nuestro pesimismo al ver lo que aquí sucede, por lo que pedimos que toda la región se prepare si no quiere sufrir perjuicios irreparables.

A la Comisión le acompañó el señor presidente del Consejo de Administración y el director de LA VOZ DE ARAGON y el secretario de la oficina aragonesa, señor Sánchez Carrascón.

La oficina aragonesa y el problema remolachero

SOLICITANDO UNA AUDIENCIA

MADRID. — El día 10 la Oficina Aragonesa dirigió una carta al señor presidente del Consejo de ministros, don Alejandro Lerroux, suplicándole concediese audiencia a la Comisión remolachera aragonesa, para darle cuenta detallada del problema y sus gestiones en Madrid.

El señor Lerroux, a las pocas horas, contestó accediendo a la petición de la Oficina Aragonesa, y, por tanto, a celebrar la entrevista, la cual se ha celebrado, y cuya referencia queda anteexpuesta con la amplitud que su importancia merece.

Impresiones y noticias zaragozanas

VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

Regresaron ayer a Samper de Candanda don José María Terrén y su bella esposa, doña Gertrudis Molinos.

—Se han trasladado a Pamplona, después de una larga estancia en Bahía Blanca (Argentina), don Pablo Gamonal y su distinguida familia.

—Por asuntos profesionales marchó a Madrid el prestigioso abogado don Manuel Pinillos Serrano.

—De Barcelona ha llegado a nuestra ciudad don José Brucart.

ONOMASTICAS

Hoy, festividad de la Virgen de los Dolores, celebran sus días las distinguidas señoras Espinosa de los Monteros, Gall, Salarrullana de Lana, Rubio de Castro, Castellano, Viuda de García, marquesa del Jaral Burbano, Viuda de Monreal, Chápoli de Verdalles, Theus, Arantegui, Aramendía, Viuda de Azcarate.

Señoritas: Verdalles, Freire, García Sánchez, Del Cacho, García Sarabia, Moreno, Aramendía.

A todas muchas felicidades.

—Ayer celebró su cumpleaños la bella señorita Pitu González Alegre, hija del magistrado de esta Audiencia don Manuel.

Recibió muchas felicitaciones de sus numerosas amistades.

PETICION DE MANO

En Graus, donde reside, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Maruja Loscertales para el distinguido joven de aquella localidad don Jesús García Sesma.

La petición fué hecha por la madre de éste, la distinguida señora doña Eusebia Sesma, viuda de García, a los padres de la novia, el notario de aquella localidad don José Loscertales y esposa, la bella señora Josefina Rufas, hija ésta del que fué muchos años de Zaragoza don Gregorio Rufas.

Dadas las simpatías con que las familias de los futuros contrayentes cuentan en el Alto Aragón, esta boda será un acontecimiento en Graus y en Barbastro, en cuyo pintoresco Santuario del Pueyo se celebrará la ceremonia.

BODA

En el templo del Pilar se verificó ayer el matrimonial enlace de la bella señorita María Ferrer Urraca y don Daniel Gay Calvera, pertenecientes a distinguidas familias de Garrapinillos.

Bendijo la unión el párroco de dicho barrio, don Francisco Pueyo.

Fueron padrinos don Antonio Ferrer y doña Venancia Gay, hermanos de los contrayentes.

Lesacompañaron en la ceremonia doña Cándida Urraca, madre de la novia; doña María Calvera, madre del novio; señoritas Soledad Casamayor, Angela Pellicer, Mercedes Pérez, Felisa Gay, Anunciación Solsona, Carmen y Petra Ferrer (hermanas de la contrayente), Ramona Font de Ainsa, Prudencia Almenara, Carmen Nuez, Asunción Garralaga, Vicenta Anento, Francisca Ferrer, Pilar López, Conchita Gaspar, Pilar Ferrer, Dolores García, Manolita Gracia, María Ferrer de Gil, Josefina Villar, Carmen Gil, Rosario Serón y Amelia y Carmen Ferrer.

Don Luis Casamayor, Luis Calvera, Luis Castejón, Carmelo Capapé, Melchor Bul, José Ferrer, Florencio Ochoa, Jorge Calvera, Mariano Martínez, Francisco Ainsa, Ramón Nuez, Vicente Ochoa, Luis Sánchez, Tomás Bailera, Mateo Serón, Arturo Varón, José Ferrer, Amadeo Villar, Santos Ferrer, José Ferrer Pinilla, Luis Cuevas y José Ferrer.

Terminada la ceremonia novios e invitados se trasladaron a un céntrico hotel, donde fueron obsequiados con un almuerzo.

En el rápido de la tarde los nuevos esposos salieron para Barcelona, Palma de Mallorca y otras capitales.

Enhorabuena.

Funeraria PINTAO
San Pablo, 42 Zaragoza

UN BANDO DE LA ALCALDIA

El cuarto aniversario de la proclamación de la República

El alcalde, señor López de Gera, ha dictado el siguiente bando:

“El próximo domingo se celebra el cuarto aniversario de la proclamación de la República española, régimen cuyo advenimiento ha de recordarnos aquella fecha gloriosa del 14 de abril, en la que el pueblo español dió pruebas de una ciudadanía sin precedentes.

Con este motivo el Gobierno de la nación ha dispuesto la celebración de solemnes festejos que tendrán lugar en Madrid.

Por lo que a Zaragoza se refiere la autoridad militar ha organizado un brillantísimo desfile que efectuarán todas las tropas de la guarnición con las fuerzas de la Guardia civil, Seguridad y Asalto.

El acto tendrá lugar a las once de la mañana del expresado día, llevándose a cabo la formación en la explanada de la Gran Vía, aguas arriba del Huerva, para desfilarse a dicha hora por este trozo de la Gran Vía, Avenida de la República, plaza de Aragón, paseo de la Independencia (lado izquierdo), plaza de la Constitución, Coso y Conde Aranda hasta la plaza del Portillo.

La significación que ordinariamente tienen estas paradas de carácter militar se ve este año aumentado en grado tal que me obliga a considerarla como ocasión propicia para que el pueblo zaragozano rinda el tributo de admiración y simpatía que merecen nuestras tropas.

Todavía recordamos los horrores del movimiento revolucionario que conmovió a España en los primeros días de octubre último y, como consecuencia del mismo, la actuación del Ejército y fuerzas gubernativas, que, con alto espíritu de sacrificio, afrontaron el peligro en las ocasiones más difíciles, sofocando rápidamente todo intento sedicioso, consiguiendo, con tacto exquisito, la pacificación de los excitados ánimos.

Las tropas de nuestra guarnición, que colaboraron en el cumplimiento de este deber patriótico y una vez más dieron pruebas de disciplina y lealtad, no han recibido todavía el homenaje que otras poblaciones españolas rindieron al Ejército.

Zaragoza debe cumplir esta deuda de gratitud dando testimonio inquebrantable de adhesión a los valerosos soldados, a los sufridos individuos del benemérito Instituto de la Guardia civil, gloria de España, y al personal de los Cuerpos de Seguridad y Asalto, que tantos laureles supieron conquistar en la defensa del orden público.

Estamos en el momento preciso para la realización de este homenaje con motivo del desfile a que me he referido anteriormente y estimo que el pueblo entero de Zaragoza debe sumarse a esta manifestación de afecto, acudiendo a presenciarlo y animando con su aplauso a los defensores de España para que, sin desfallecimiento de ningún género, prosigan la labor eficaz y entusiasta que siempre cumplieron con toda fidelidad.

Para contribuir a la mayor brillantez de este acto he dispuesto que desde las once de la mañana se paralice el tráfico por completo en todo el trayecto del recorrido que han de efectuar las tropas y requiero por el presente a todos los ciudadanos para que, con este motivo, engalenen los balcones de sus casas, como la mejor manera de demostrar con sencillez la grandeza de nuestra admiración y respeto hacia las instituciones armadas y como recuerdo piadoso de aquellos que perdieron sus vidas en el cumplimiento de su deber.

Espero que esta colaboración ciudadana no ha de faltarme, pues me

consta vuestra hidalguía. Por anticipado mi agradecimiento.

Y no me resta sino expresar mi deseo ferviente de que, conseguida ya la normalidad, sirva la experiencia del pasado para unirnos en una acción conjunta de patriotismo y, firmes en la necesidad de servir con adhesión inquebrantable al régimen constituido, consigamos el desarrollo de una era de paz y tranquilidad que nos permita asistir al resurgimiento de España.

Casas Consistoriales, 12 de abril de 1935. — Miguel López de Gera y García”.

UN ACTO SIMPATICO

Asociación Femenina pro Infancia Obrera

EN IZQUIERDA REPUBLICANA

Nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

“Ayer tarde, en los locales de Izquierda Republicana, se celebró un acto en extremo simpático organizado por la Directiva de dicha entidad en honor de los niños que vinieron de Asturias bajo los auspicios de la Asociación Femenina Pro-Infancia Obrera.

El salón presentaba un aspecto animadísimo. Centenares de afiliados a Izquierda Republicana y miembros de la Asociación Femenina Pro-Infancia Obrera se asociaron al agasajo.

Este consistió en una espléndida merienda, que los pequeños acogieron entusiasmados, y en el obsequio de varios ramos de flores a las afiliadas a Asociación Femenina Pro-Infancia Obrera.

El acto transcurrió dentro de la mayor cordialidad.

Asociación Femenina Pro-Infancia Obrera da las gracias, en nombre de los pequeños huéspedes asturianos, a la Directiva de Izquierda Republicana por su exquisita amabilidad.

A la vez provecha la ocasión para hacer público que los pequeños están excelentemente atendidos y disfrutando de inmejorable salud”.

FIAT
BALILLA
DESDE 6.900 PTAS.
ARDITA - 7 PLAZAS
14.250 PTAS.
BESCOS
ZARAGOZA HUESCA

INFORMACION MUNICIPAL

VISI A DE UN PENSIONISTA

Al recibir ayer a los periodistas el alcalde les dió cuenta de haber recibido la visita de don Manuel Carreras Ramón, acompañado de don Justo Sesé.

El señor Carreras, pensionado que fué del Ayuntamiento en Roma con la profesión de tapicero, expresó al señor López de Gera su agradecimiento, al propio tiempo que se ofrecía para realizar un trabajo práctico que demostrase su progreso y aprovechamiento durante el tiempo que ha permanecido disfrutando de la beca municipal.

El alcalde agradeció al señor Carreras su ofrecimiento, y dedicó frases elogiosas para dicho becario municipal que ha sabido corresponder con su esfuerzo al que la ciudad hace al conceder estas pensiones para el extranjero.

RECTIFICACION DEL PADRON MUNICIPAL

Dió cuenta también el alcalde a los periodistas de haber quedado terminado la rectificación del padrón vecinal, que arroja las cifras siguientes:

Altas: población de derecho, 14.479; población de hecho, 15.587. Bajas: población de derecho, 9.130; población de hecho, 10.177, cuya diferencia ha sido de 5.349 altas de población de derecho y 5.410 de población de hecho. Habiendo sido en el año 1933 de 4.639 altas de población de derecho y 5.514 de población de hecho.

UNA INSTANCIA DE LA FEDERACION DE PRODUCTORES LECHEROS

Visitó al alcalde una comisión de la Federación de Productores Lecheros con objeto de hacerle entrega de una instancia sobre multas impuestas a los mismos por la Comisión de Abastos.

El señor López de Gera manifestó a sus visitantes que daría curso a la referida Comisión del documento que le entregaban.

MEJORAS EN EL GRUPO ESCOLAR BASILIO PARAISO

Acudieron también a visitar al señor López de Gera el inspector de primera enseñanza, acompañado de una comisión de vecinos de la Explanada del Sábado, quienes hicieron entrega al alcalde de una instancia, en la que piden mejoras en el grupo escolar de Basilio Paraíso, al propio tiempo que dan cuenta de haberse constituido la Asociación de Padres de Familia.

Solicitaron también que se cree un grupo para párvulos dentro de la referida escuela.

El alcalde manifestó a sus visitantes que daría curso a la Comisión de Gobernación del documento que le entregaban.

UN BANDO DE LA ALCALDIA SOBRE EL PROXIMO DESFILE MILITAR

La Alcaldía ha publicado, con motivo del desfile militar que ha de celebrarse el próximo domingo, un bando que reproducimos en otro lugar de este mismo número.

Y al objeto de que los niños de las escuelas puedan presenciar esta brillantísima formación, el señor Ló-

pez de Gera ha dispuesto que se reserve un lugar especialmente destinado a los mismos, cursando las órdenes oportunas para que todas las maestras y maestros se encuentren en sus respectivos grados el domingo, a hora conveniente, trasladándose después al indicado lugar acompañando a los niños que concurren con este fin.

Aun cuando estas instrucciones se han cursado particularmente a cada una de las escuelas, el señor López de Gera rogó a los periodistas las dieran a la publicidad, para que lleguen a conocimiento de todos los maestros y del mayor número posible de escolares.

RENOVACION DE SEULTURAS

Hasta el día 10 del próximo junio se puede proceder a la renovación de toda clase de sepulturas en tierra que fueron ocupadas en el primer trimestre de 1930.

Se advierte que la renovación solamente puede hacerse por un plazo de cinco años.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Ayuno y abstinencia. Los Dolores de la Santísima Virgen. Víctor, mártir; Damián, obispo; Sabas y Visea, mártires; Zenón, obispo.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Pilar.

En el Noviciado de Santa Ana, misa y comunión para los devotos del Santo Cristo Desamparado.

En la Seo, a las siete y media, misa de comunión en el altar del Santo Cristo, como final de la Misión, y por la tarde, cultos, a las siete, con sermón por el doctor Estella, canónigo.

En San Pablo, después de la misa de seis y media, Via-Crucis de penitencia; a las siete y media, la Asociación de Esclavas de Nuestra Señora de los Dolores celebrará su misa de ofrenda, con comunión y ejercicio. A las diez y media, misa solemne, con sermón, y por la tarde, a las cinco, sermón de Dolores, procesión claustral y besamanos a la Virgen.

En el Hospital de Nuestra Señora de Gracia, a las ocho, fiesta solemne en honor de la Santísima Virgen de los Dolores, y por la tarde, a las cuatro, ejercicio con sermón.

En San Miguel, a las diez y media, misa solemne en honor de la Virgen de los Dolores, por la Asociación de Señoritas de la Visita Domini-liaria, y por la tarde, a las cinco y media, termina el septenario, con sermón por el Rvdo. P. Liborio Portolés, escolapio.

En el Refugio, a las seis de la tarde, rosario, sermón y Miserere cantado.

Septenario de Dolores. — Terminan hoy, con Miserere cantado, en Santa Cruz, San Cayetano y San Gil.

Cuarenta Horas. — De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en San Pablo.

Mañana, en la misma iglesia.

CONFERENCIAS APOLOGETICAS

Hoy, a las siete de la tarde, en la iglesia de Santa Engracia, pronunciará su quinta conferencia apologetico-religiosa y social el Rvdo. P. Benisa, exgeneral de los Capuchinos.



ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito.
Cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, rómicos, diarreas, dilatación y úlcera del estómago, siendo útilísimo su uso para todas las molestias del
ESTÓMAGO e INTESTINOS

Colaboraciones. - Comentarios diversos

D EL MOMENTO

Letras que no dan de comer

Preguntar en España si el escritor, además de escribir, debe dedicarse a otra profesión, es decir, plantear entre nosotros el problema que los franceses llaman del "second métier", sería, si se hiciese, cosa del todo incongruente. Más oportuno sería preguntar: ¿Podrá vivir el escritor si no se dedica a otra cosa, compensadora de su error crematístico de haberse dedicado a escritor?

El gran novelista español Palacio Valdés escribió hace ya una porción de años que en nuestra época no hay poetas, dramaturgos o novelistas, sino procuradores, médicos o abogados, que escriban poemas, dramas o novelas.

Si volviera en este tiempo a insistir sobre semejante asunto, habría de agregar a los por él citados algunos que, después de escribir novelas, obras teatrales, ensayos o artículos para la Prensa diaria, se habían consagrado con la República a ser embajadores, diputados, gobernadores, alcaldes, o simplemente funcionarios públicos, porque eso de las letras parece que, si siempre estuvo malo, ahora, en los tiempos republicanos, está mucho peor. ¡Luchadas quedan las letras, en su puridad, en uno y otro caso!

Aquí cuando más consigue un escritor es cuando sus amigos le dan un banquete por haber publicado un libro, estrenado una comedia o designado para la dirección de un periódico. Resulta mucho más difícil lograr que los amigos lean el libro o vayan a ver la comedia, si no interviene el obsequio del ejemplar o de las butacas de vale y de balde. Y es punto menos que imposible obtener de ellos, una vez el libro en las librerías, el que lo compran.

No comprenden que con el banquete se logra que el escritor coma un día de fonda y algo mejor, no siempre, que de costumbre. Pero comprándole el libro se lograría que comiese todos los días, y de la manera más digna, por haberse ganado los medios para hacerlo con el fruto de su trabajo.

Por eso se comprende y aun justifica el que, hasta en los casos más destacados, le sea imposible al escritor vivir de su pluma, salvo en el caso de producir con éxitos para el teatro, y en algunos muy contados de dedicarse exclusivamente al periodismo.

Así, pues, el segundo oficio para el escritor español no es cosa potestativa, sino que se le impone por la fuerza indomable de las circunstancias, exceptuándose, naturalmente, los escritores que sean ricos en su casa, los cuales además concentran modo de hacer difícil competencia a sus congéneres, pues acortan muchas veces como de esquirolas, ya que aceptan el que sus trabajos no se paguen o se paguen con descuento.

En Francia, después de la guerra, es cosa que está a la orden del día esta del "second métier", y eso que allí las tiradas de los libros no pueden compararse en cuanto a reducción y escasez con las nuestras, habiendo además infinitad de premios anuales para estímulo de los mártires de la religión de las letras. Hasta escritores que han escalado las altas cimas de la popularidad acuden a simultanear con la literaria otra ocupación, para compensar la demanda de sus propias necesidades. André Maurois dirige una fábrica, y Jean Cossart, después de haber sido piloto aviador, está en el Norte de Francia al frente de otra.

Escritores que comparten aptitudes y actividades literarias con profesionalismos de título los hay por docenas. Son profesores de enseñanza Romain Coolus, Jules Romains, Ramón Fernández, Daniel Rops, Jean Richard Bloch, Marcel Arland, y los últimamente laureados, Roger Verceel (Premio Goncourt) y Louis Francis (Premio Theophraste-Renaudot). Entre los muchos médicos que escriben destacan Georges Duhamel, Luc Durtain, Maurice Bedel y Louis Ferdinand Céline. Son ingenieros civiles Robert Francis y Lucien Fabre. Son diplo-

máticos Claudel, Giraudoux y el gran viajero Paul Morand. Son bibliotecarios Pierre Benoit y Charles Braibant. Son editores o librerías "Jacques Chardonne", Philippe Chabaneix y la poetisa Rosita Girardot. Es banquero Henri Pourrat. Es inspector general de monumentos históricos Jean Cassou, tan buen conocedor de las letras hispanas, y juez de instrucción retirado Noel Vindry. Funcionarios de la Comedia Francesa son los poetas Jean Valmy-Buyse y Alphonse Seché, abogado y empleado bancario René Trintzius, y de una casa de cambio el novelista Alfred Colling.

No faltan algunos a los que las letras les han permitido dejar a la zaga profesiones humildes, de las más humildes, aunque hayan debido tomar otras. Así Jean Grons, novelista rural, fué botones de un gran hotel. Panait Istrati, entre muchas otras cosas, fotógrafo ambulante en la Costa Azul. Pierre Hamp ganó su vida como cocinero. Marc Bernard (Premio Interallié) trabajó como obrero en una fábrica de automóviles y ahora es periodista en París y obrero agrícola en el Gard. Jean Bazin, después de haber sido comerciante en el Brasil, es en la actualidad, a pesar de andar por el mundo su novela "Capricornio", chofer de taxímetro en la capital de Francia.

André Sevrey, autor de "Caballería" y candidato al último Premio Goncourt, fué vendedor ambulante, conductor de triciclo en París y enrolado voluntario en la Caballería de África. Trabajó después en las mensajerías Hachette, a continuación fué perito en diamantes al servicio de una joyería parisiense y empleado de una factoría en Dahomey.

Gastón Bonheur, al preguntarle sobre su profesión, supo contestar, donosamente, ser "apto para el servicio militar". Pero el que a todos aventaja, por la diversidad profesional afrontada por su vida de trabajador, es Albert Soullion, al que un crítico ha llamado "el Marcel Proust de los trabajadores".

Con anterioridad a su brillante ingreso en la orden de las letras, por mérito de sus obras "Nitro" y "Los tiempos prometidos", Soullion, compitiendo en ello con dos grandes escritores americanos y un ruso, Mark Twain, O. Henry y Gorki, ha sido, sucesivamente, empleado en un escritorio, agente de seguros, pintor de brocha gorda, estuquista, almacenero, decorador, tornero, dibujante de hierro esmaltado, vinatero, capataz en una fábrica de productos químicos, obrero mecánico en los talleres Ford, "reporter" de periódico, y... la profesión más molesta de todas cuando el estómago reclama lo suyo: obrero parado.

En España, coincidiendo con la época de los representantes, en los Consejos de la Presidencia, del analfabetismo ilustrado, es cuando más hemos podido ver a nuestros escritores agarrándose al recurso y a los recursos del "second métier". Eso indica la crisis por que atraviesan nuestras letras. Ahora, que aquí los que ya no lo cultivaban, al tener que adoptarlo, de poder, han preferido el enchufe político a cualquier trabajo de otra clase, olvidándose del afán constituyente que se puso en proclamar habíamos sacado a luz una República de Trabajadores.

J. GARCIA MERCADAL

CARAVANA TURISTICA

Pasó una de coches franceses

Procedente de Barcelona llegó ayer a nuestra ciudad una caravana de automóviles franceses que se dirigen a realizar un recorrido por el Norte de la península.

Su permanencia en la ciudad fué de unas horas y después de visitarla siguieron la ruta citada.

Iban los coches numerados, con banderas alusivas a los Clubs a que pertenecen.

En Ricla se quema una paridera y en Novillas una casa deshabitada

Según comunica la Guardia civil de los puestos de Ricla y Mallén, han ocurrido en aquella ciudad y en Novillas sendos incendios.

En Ricla, la paridera que junto a su domicilio de la calle de la Cruz posee Mariano Trasobares Trasobares, fué pasto de las llamas que prendieron en la techumbre, destruyéndola en absoluto.

Según el parte oficial, este incendio se considera casual y producido, probablemente, por una chimenea que prendió en la paja que había amontonada junto a la puerta de acceso a la paridera.

El vecindario en masa, dirigido por las autoridades y Benemérita, consiguió, tras no pocos esfuerzos, dominar y extinguir el incendio que, por su rapidez de propagación e intensidad, llegó en algunos momentos a constituir un serio peligro.

Las pérdidas se calculan en poco más de mil pesetas; el edificio siniestrado no estaba asegurado.

En Novillas, partida llamada "La Casa", distante unos tres kilómetros del pueblo, ardió también totalmente, hasta el punto de no quedar en pie más que las cuatro paredes, la casa de dos pisos propiedad de Casildo Cabestre Añafios.

Este edificio, deshabitado, que constaba de dos plantas, destinada la alta a almacén de piensos y paja y la inferior a cocina y cuartos, encerraba más de cuatro mil kilos de alfalfa, que ardió totalmente.

No es posible precisar el punto por el que comenzó el incendio, ni tampoco si fué casual o intencionado; el dueño se inclina por esta segunda hipótesis, aunque afirma no sospechar de nadie concretamente.

Fué descubierto el siniestro a las seis de la mañana del día 10 por el pastor Santiago García.

Aunque la casa estaba asegurada, la cantidad no compensa las pérdidas sufridas, que se calculan entre cuatro mil quinientas y cinco mil pesetas.

†

XII ANIVERSARIO

del fallecimiento de

Don Julián Alcrudo

Mayoral

Todas las misas que se celebren mañana, 13 del actual, de nueve a doce, en la capilla de San José de la iglesia de Ntra. Sra. del Pilar y en la parroquia de Villamayor serán aplicadas en sufragio de su alma.

La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

†

EL JOVEN

JOSE MARIA LLAQUET ANTIN

CABO DEL REGTO. DE INFANTERIA NÚM. 22

Falleció en esta ciudad, el día 10 del actual, a los 22 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados padres, don Antonio y doña Angela; hermanos, Cristina, Asunción, Angeles, Carmelo y Luis; hermano político, don José Ruberte; abuelos, don José y doña Antonia; tíos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades se dignen encomendarle a Dios en sus oraciones, favor que agradecerán eternamente.

LA VIDA JUDICIAL

Por los daños de una tormenta

POR LOS DAÑOS DE UNA TORMENTA

En la Sala de lo Civil se celebró ayer la vista de una apelación de sentencia del Juzgado de Cariñena, por un asunto que no deja de ser algún tanto curioso.

Resultaba, en síntesis, de los autos que con motivo de una horrible tormenta desarrollada en el término municipal indicado, por el año 1933, se anegaron ciertas fincas, causando daños a sus cultivadores de cuantía de alguna consideración.

Los perjudicados opinaron que los daños en sus fincas se habían causado por las malas condiciones de un puente de la Compañía de Ferrocarriles y a ella demandaron para que indemnizase los perjuicios sufridos.

El juez, en una sentencia extensa y fundamentada, recogió la demanda y condenó a la Compañía al abono de esos daños y perjuicios, cuyo fallo fué apelado por la condenada.

Los letrados señores Marina y Gremades desarrollaron ayer lucidos informes en la Sala; el primero, para pedir la revocación de tal sentencia condenatoria, y el segundo, para interesar su confirmación, jugando principalmente en sus alegatos la interpretación y aplicación del artículo 1902 del Código civil.

RECIBOS CANTAN

Cuando cierto deudor por contribuciones, en el partido de Ateca, se vió ayer acusado de delito de estafa, por haber dispuesto de las uvas que le fueron embargadas en 27 de octubre de 1932, tiró de recibos y manifestó que ya tenía casi todo el débito satisfecho.

Y que el recaudador le había prometido que si pagaba nada le ocurriría ya; pero como este consejo se lo dió, si fué cierto, dicho agente sin contar con el fiscal y el abogado del Estado, ayer le siguieron acusando de autor de ese delito, y solicitaron que se le impusiese la pena de dos meses y un día de arresto y multa de 300 pesetas.

Porque para que el delito resultase perfectamente definido, no importaba que se hubiese pagado el casi y aun la totalidad del descubierto.

Dicho deudor, acusado por el señor Lafuente y el señor Lorente Sanz, fué defendido por el abogado señor Rubio.

ENTRAR POR UVAS

En la noche del 14 al 15 de septiembre de 1933 entraron dos sujetos, ya conocidos por sus antecedentes, en una finca del término de El Burgo y se apoderaron de unos cuantos kilos de uva.

El fiscal calificó los hechos de delito de hurto, con la agravante de nocturnidad, y solicitó la pena de tres meses y un día de arresto para uno y 250 pesetas de multa para el otro, al que consideró, al fin, como un encubridor.

El señor Rábanos estimó, con razón, que aquello no tenía remedio y prestó su conformidad a la calificación fiscal.

LAS MALAS COMPAÑIAS

Un hijo de familia que, por lo visto, sale fino, se puso de acuerdo con un amigo para ver la forma de sacar a su madre unas pesetas, e inventó un destino para el que hacía falta una fianza de trescientas pesetas.

La madre soltó la "pasta" que recibió el niño y luego dió por comición a su amigo veinticinco pesetas, que fué lo que le llevó ayer al banquillo.

Ocurría esto por el mes de junio del año último y exento de responsabilidad el "niño", que, dicho sea de paso, ya va siendo grande, resultó solamente comprometido el amigo, para el que el fiscal, señor Carreras, actuando en la sección especial, pidió la pena de cuatro meses y un día de arresto, siendo defendido por el abogado señor Herrando.

¡VAYA REGALO DE BODA!

En esta capital ocurrió en el año último un suceso que produjo algún comentario de Prensa y que, afortunadamente, no tuvo las consecuencias que se temieron.

Una joven ofendida en su honor dió una cuchillada a un guardia de Asalto, en la plaza de Santa Marta, cuando supo que iba a casarse con otra, al propio tiempo que le decía: "ahí va mi regalo de boda".

El cuchillo rozó en el correaje del guardia y penetró poco, causándole solamente lesiones que tardaron en curar veintidós días.

Ayer se celebró el juicio oral de la causa por lesiones, y el fiscal acusó a la muchacha, pero reconociendo en su favor la atenuante de arrebato y obcecación, para solicitar una pena de dos meses y un día de arresto.

El defensor, señor Rábanos, alegó las eximentes de trastorno mental momentáneo y fuerza irresistible, para solicitar la absolución de la procesada.

Del juicio oral... ni palabra, pues que a petición del defensor se celebró a puerta cerrada.

ENE

LA POLITICA LOCAL

PARTIDO AGRARIO ESPAÑOL

Organizada por la Sección Femenina de la Agrupación local del partido agrario español, se celebrará el próximo domingo, a las seis y media de la tarde, en su domicilio social, Independencia, 13, principal, la segunda conferencia del ciclo organizado por la expresada sección.

El tema, "Sobre la instrucción de la mujer", será desarrollado por la competente señorita Macaria Comet Susín, vicepresidenta de la Sección Femenina y activa propagandista de los postulados del partido agrario español.

Dadas las simpatías con que cuenta la señorita Comet y la actualidad del tema, no dudamos en recomendar su asistencia a todos los afiliados y simpatizantes que lo deseen, sirviendo de aviso para todos la presente nota.

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL

El próximo domingo, día 14 de los corrientes, se celebrará en los salones de este Círculo Republicano Radical, a las seis de la tarde, un homenaje, consistente en un "lunch", a nuestro ilustre correligionario don Baltasar Muro.

En dicho acto le serán impuestas al homenajeado las insignias de Caballero de la República.

Los correligionarios que deseen adquirir la correspondiente tarjeta para el indicado homenaje, pueden solicitarla al precio de 2 pesetas, durante las horas hábiles de oficina, en la secretaría de este partido, Coso, 17, principal.

LA JUVENTUD DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Pone en conocimiento de sus afiliados y los del partido que en conmemoración del aniversario de la proclamación de la República ha organizado un baile para el domingo, día 14, en sus locales, Estébanes, 2, a las diez y media de la noche, también en honor de la Sección Femenina de esta Juventud.

Para la entrada en nuestros locales será precisa la presentación del recibo del mes corriente.

TAXIS MODERNO No. 260

SERVICIO DIA Y NOCHE TELEFONO

INFORMACIONES DE MADRID

LA DIPUTACION PERMANENTE DE LAS CORTES

Alba cree que no podrán ser aprobados los asuntos enviados por el Gobierno

HACEN FALTA QUINCE VOTOS, QUE NO PODRAN REUNIRSE

MADRID. — El señor Alba recibió a última hora de la tarde a los periodistas y les participó que había convocado a la Diputación permanente de Cortes para el lunes, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria, y si no se reuniese el número necesario de vocales para tomar acuerdos se volvería a convocar para el miércoles, a la misma hora.

—He recibido ya — agregó — algunos de los decretos anunciados, y espero recibir los demás entre mañana y pasado. Sigo dudando de que sean aprobados los asuntos enviados

por el Gobierno, pues son necesarios quince votos para aprobar por decreto las materias reservadas a la competencia de las Cortes, y no creo que puedan obtenerse en esas reuniones.

LA DIPUTACION PERMANENTE SE REUNIRA EL LUNES

MADRID. — El lunes se reunirá la Comisión Permanente de las Cortes, a las cinco y media de la tarde. El orden del día es el siguiente: Primero. Ratificación de los Tratados del Uruguay y de la Argentina. Segundo. Crédito extraordinario. Tercero. Suplicatorios pendientes

DISCURSO DE MARTINEZ DE VELASCO

Estas Cortes no pueden disolverse sin llegar a la revisión constitucional

DEBEMOS CONVIVIR CON LOS PARTIDOS DE DERECHA PORQUE ASI CONVIERNE AL PAIS

MADRID. — A las dos de la tarde se celebró en el hotel Ritz el almuerzo ofrecido a don José María Martínez de Velasco por la minoría parlamentaria y el Consejo de fundadores del partido agrario español.

Con el homenajeado ocuparon la mesa presidencial los señores Cid, Royo Villanova, Lazcano, Alonso de Armiño, Gómez Carabajo, Rodríguez de Viguri, Cuesta, Garrido, Velayos, Romero Radigales, Cano de Rueda, Pérez Crespo y Juanes.

A los postres el director general de Ferrocarriles, don Pedro Redondo, dió cuenta de las adhesiones recibidas de los pocos diputados que no pudieron asistir al homenaje y ofreció el acto en nombre de la Junta de fundadores del partido. Este acto, dijo, significa la cohesión de todos los elementos del partido agrario español y una adhesión devotísima a su ilustre jefe, con cuya actuación política nos hallamos todos compenetrados. Brindo por el gran porvenir que se ofrece al partido y por el señor Martínez de Velasco.

El señor Romero Radigales, como secretario de la minoría parlamentaria, habló seguidamente destacando la honorabilidad y honradez y el desprendimiento de este grupo parlamentario y agregó que en estos momentos de suma gravedad para la República tenía que proclamar, en nombre de la minoría agraria, que siguen al lado del jefe con el entusiasmo y la unánime adhesión de siempre.

Combatió la campaña que, movida por las pasiones, se ha dirigido contra el señor Martínez de Velasco con motivo de la última crisis, no obstante haberse sacrificado siempre por la unión de las derechas. Por sus acendrados sentimientos religiosos y patrióticos no podía proceder de otro modo. La posición de la minoría parlamentaria es de unión, como siempre, con los demás partidos de derecha contra las demasías revolucionarias, en cuya posición sigue firme porque en ellos está la salvación de España con su lema de religión, patria y familia.

El señor Martínez de Velasco se levanta a hablar entre aclamaciones.

Comienza diciendo que es ésta una de las emociones más intensas de su vida y declara que en el ejercicio de sus funciones públicas no tiene que arrepentirse de nada, pues por encima de todo puso siempre el interés de su ideal y del país.

Al proclamar el partido agrario español su leal adhesión al régimen ya anunció él que tenía que someterse a todas las amarguras de la

vida pública y hoy tiene que añadir que todas las insidias que le han dirigido en los últimos tiempos sólo han servido para proclamar su honradez. Si se ha malogrado la ocasión de formar un Gobierno de derechas no ha sido por mi culpa, dijo, ni a mí me incumbe ninguna responsabilidad. Yo no retrocederé nunca y es indispensable hacer todo lo necesario para evitar que la unión de los elementos afines se frustré. Para ello estoy dispuesto a ofrecer cuanto sea necesario, hasta la vida, y a servir al ideal y a la patria en los puestos que sea preciso, aun en los más insignificantes. Yo nada he de hacer por quebrantar la unión de derechas, sino, por el contrario, he de alentarla.

Para ello pido que me sigáis todos. Agregó que no se extrañaba de lo sucedido ni de que le haya juzgado la pasión. Lo mismo se reconocen los méritos afirmándolos que negándolos y el partido agrario español sabrá sobreponerse a todos.

No quiero hablar más — dice — de la crisis, por razones de delicadeza, decencia y pulcritud. Cuando tenga que hablar de ella necesito tener enfrente un contradictor. Yo me inspiré en el interés del país y no hice nada para contribuir a que no pudiera constituirse un Gobierno de derechas. Tengo la seguridad de que seguiremos conviviendo con los otros partidos de derecha porque interesa así al país. Y estas Cortes no pueden disolverse sin llegar a la revisión constitucional. No añado nada más porque la prudencia es obligada. Todo ha de volver a su cauce.

Hace finalmente una invocación al recuerdo y a la unión de los que de momento se han separado.

Dedica un recuerdo al señor González Negrín, diputado agrario, que ha perdido una hija en estos días, y pide que todos se asocien a su sentimiento.

Brinda finalmente por la prosperidad del partido agrario.

El señor Martínez de Velasco fué objeto de una formidable ovación al terminar su discurso.

¿LE INTERESA A USTED! ...

Conocer los nuevos precios de MANTEQUERA "LA HOLANDESA", hoy día la tienda más barata, Alfonso, 16:
Mermelada, lata de medio kg. 0'75
Melocotón natural, de Alicante, lata de un kilogramo 1'80
Higos extra, de Fraga, caja de 3 kg. 2'50
QUESO MANCHEGO, el kg. 4'50

Para que en el hogar no haya olores desagradables dése brillo a suelos y muebles con **Encáustico ALIRON**

DESPUES DE UN ATENTADO

Es detenido uno de los autores de la agresión a los guardianes de Prisiones

SE ESPERA CAPTURAR A LOS RESTANTES AGRESORES

MADRID. — La Policía ha practicado la detención de uno de los individuos que se supone cometieron la agresión contra los guardianes de Prisiones de servicio en la Cárcel Modelo, cometida el 25 de marzo último, en la calle de Blasco Ibáñez, entre las de Altamirano y Rodríguez San Pedro.

Como se recordará en este suceso resultaron gravemente heridos Francisco Tenancio Pompa, José Alvarez y Alvarez y Julio Barciela, e ileso Manuel Rozas, y a consecuencia de las lesiones recibidas los dos primeros fallecieron pocas horas después.

La Policía, que comenzó inmediatamente a practicar investigaciones, supo, por algunos testigos presenciales del suceso, que el último de los pistoleros que tomó asiento en el automóvil 56.189, en el que huyeron, era de regular estatura, moreno cetrino, y llevaba gabardina clara y boina. Con estos datos los agentes procedieron a la busca y captura de un individuo sobre el cual recaían sospechas, llamado Carmelo Iglesias Muñoz, de 31 años, natural de Tudela (Navarra) y de oficio camarero, domiciliado en la calle de San Vicente, núm. 70.

La Policía buscó activamente a este individuo, pero no le encontró en su domicilio ni en los lugares que acostumbraba a frecuentar.

Sin embargo, continuando sus gestiones logró ayer su detención en un café, donde había comenzado a prestar servicios.

Para practicar la detención la Policía adoptó toda clase de precauciones.

Carmelo Iglesias fué conducido a la Dirección General de Seguridad, donde se le sometió a un minucioso interrogatorio. Después fué puesto ante la presencia de varios testigos de la agresión, los cuales, sin vacilaciones de ninguna especie, reconocieron en él al individuo que, después de haber varios disparos sobre los guardianes, montó en el automóvil que utilizaron los asesinos para la fuga.

La Policía concede gran importancia a esta detención, y confía en que ella servirá de base para la de los demás autores del hecho.

ALARMA INFUNDADA

Sonó la sirena de un Banco y se creyó que se trataba de un ataque

SE TRATABA DE UNA AVERIA EN EL TIMBRE DE ALARMA

MADRID. — En las primeras horas de la tarde, debido, sin duda, a un cortocircuito, comenzó a sonar la sirena de la sucursal del Banco de Vizcaya, sita en la calle de Alberto Aguilera.

Audieron varios agentes de Policía, creyendo que se trataba de cometer un asalto, e inmediatamente se dió aviso al director de la sucursal, el cual entró en el Banco, donde se comprobó que se trataba simplemente de una avería en el timbre de alarma.

La sirena congregó en los alrededores del Banco a numeroso público.

EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

El alto organismo político celebró sesión plenaria

SE TRATO DE LA ACTUACION DEL SENOR SAMPER EN EL GOBIERNO Y DE LAS MANIFESTACIONES DE LOS SEÑORES PRADERA Y MARTINEZ SABATER

MADRID. — Esta mañana celebró sesión el pleno del Tribunal de Garantías, bajo la presidencia del señor Gasset.

Abierta la sesión el señor Samper declaró su disgusto por las manifestaciones hechas por los señores Pradera y Pedregal respecto a la gestión del Gobierno que aquél presidió, en cuanto a la ley de Cultivos de Cataluña.

Los señores Pradera y Pedregal dieron explicaciones sobre el particular.

El señor Sbert dijo que si en aquellos momentos el Tribunal de Garantías no hizo constar su protesta no es gallardo hacerlo en otras circunstancias.

El señor Martín Alvarez se solidarizó con los señores Pradera y Pedregal.

El señor Minguijón habló, por el contrario, sosteniendo las tesis de los señores Samper y Sbert.

El señor Samper dijo que si se sostenía por parte de los señores Pradera y Pedregal el desagrado en verle formando parte del Tribunal, él pedía que se hiciera constar en acta el suyo porque aquellos otros vocales continuaban desempeñando sus

cargos después de las manifestaciones políticas que vienen haciendo.

Quedó sobre la Mesa una ponencia del señor Pradera, y relativo a un recurso por abuso de Poder, en vista de que en el reglamento del Tribunal de Garantías que publica hoy la "Gaceta" se dan normas en este sentido que no habían sido tenidos en cuenta en dicha ponencia.

Se acordó que el exconsejero de la Generalidad señor Martí Esteve pueda pasar a una clínica de Madrid, durante ocho días, para tratarse una afección crónica y hacerse algunas radiografías.

Se habló del escrito presentado por los señores Ossorio y Gallardo, don Augusto Barcia y demás defensores de los exconsejeros de la Generalidad recusando al señor Pradera Martínez Sabater, por sus manifestaciones contrarias a la actuación del organismo autónomo.

También se habló del artículo publicado en "A B C" el día 5 del corriente, en el que había algunos conceptos contra los señores Sbert y Basterra.

El señor Pradera dió explicaciones y el presidente propuso que se nombrara una ponencia formada por el señor Becena con un representante del Colegio de Abogados, que estudie la forma de regular estas intervenciones públicas de los vocales del Tribunal y las otras partes actuantes.

LA "GACETA"

Aprobación del reglamento orgánico del Tribunal de Garantías

NOMBRAMIENTOS DE ALTOS CARGOS

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia. — Decreto aprobando el reglamento orgánico del Tribunal de Garantías Constitucionales y derogando el de 8 de diciembre de 1933.

Otro (rectificado) disponiendo se consideren días especialmente de fiesta nacional, además del 14 de abril, el viernes, 12, y sábado, 13 de los corrientes, que se declaren inhábiles o feriados para todos los efectos civiles, judiciales, mercantiles y administrativos.

Estado. — Decreto autorizando al

ministro de este departamento para que presente a la Diputación permanente de las Cortes un proyecto de decreto aprobando la entrada en vigor provisional del acuerdo comercial, protocolo adicional al mismo y protocolo sobre cambios, firmados en Buenos Aires por los plenipotenciarios de España y Argentina el 29 de diciembre de 1934.

Otro idem al idem idem un proyecto de decreto aprobando la entrada en vigor provisional del "modus vivendi" comercial, protocolo adicional al mismo, protocolo adicional sobre cambios y protocolo complementario del protocolo adicional sobre cambios, firmados en Montevideo por los plenipotenciarios de España y Uruguay el 2 de enero de 1935.

Agricultura. — Decreto admitiendo a don Juan José Benayas Sánchez Cabezudo la dimisión del cargo de director general de Reforma Agraria.

Otro nombrando director general de Reforma Agraria a don Enrique de Cuevas Rey.

Otro admitiendo a don Isidoro Manuel García Gómez la renuncia del cargo de director general de Ganadería e Industrias Pecuarias.

Otro nombrando director general de Ganadería e Industrias Pecuarias a don José Palmerino San Román.

Otro admitiendo a don Juan Díaz Muñoz la dimisión del cargo de director general de Agricultura.

Otro nombrando director general de Agricultura a don Mariano Jiménez Díaz.

Industria y Comercio. — Decreto nombrando director general de Comercio y Política Arancelaria a don Francisco Javier Meruendano Ferrnoso.

Trabajo. — Orden disponiendo que mientras dure el régimen transitorio establecido en Cataluña los Jurados Mixtos de dicha región se consideren

Teatro Parisiana

Continúa el éxito creciente de

TU GITANO Y YO GITANA

Genial creación de NINI MONTIAM y LUIS ROSES y del cuadro flamenco Paco Madrid, Maruía Magallón y Gregorio Benito (Trajinerito) Tarde, 6'45 :-: Noche, 10'45

Lunes. — Primeras representaciones de la Gran Compañía de Espectáculo de Arte

JESUS (Estampas de la Pasión) Creación del eminente primer actor JOSE BRUGUERA Decorados de Fontanals.-Figurines y vestuario de José Monfort.-Grandes masas en escana ESPECTACULO EXCEPCIONAL

MAS INFORMACION DE MADRID

VIDA POLITICA

El señor Lerroux dijo que suscribía las manifestaciones de Martínez de Velasco respecto a la formación del antiguo bloque gubernamental

En el Palacio Nacional se reunieron los presidentes de la República y del Consejo con varios ministros para tratar de las condecoraciones que se otorgarán por el aniversario de la República.—La designación del Ciudadano de Honor

VISITAS AL MINISTRO DE LA GUERRA

MADRID. — El ministro de la Guerra, después de despachar con el director general de Aeronáutica y con el segundo jefe del Estado Mayor Central del Ejército, general Lon Laga, fué visitado por el general Núñez del Prado, general director del Colegio de Huérfanos de Caballería, y por el equipo militar español que marcha a Niza para tomar parte en el concurso internacional que saldrá esta noche para dicha ciudad.

DIAS EN QUE RECIBERA EL GENERAL MASQUELET

MADRID. — El general Masquelet asistió a mediodía a un almuerzo con que el Cuerpo de Artillería obsequiaba al capitán de dicha Arma, laureado, señor Moyano.

El ministro de la Guerra recibirá únicamente audiencias los sábados y lunes.

DESMINTIENDO UNA NOTICIA

MADRID. — En la Secretaría técnica del Ministerio de la Guerra han facilitado la siguiente nota:

"En el Ministerio de la Guerra han manifestado que es totalmente inexacta la noticia publicada por algunos periódicos relativa a que habrá oficina en dicho departamento el sábado, día 13, declarado fiesta nacional por orden de la Presidencia del Consejo de ministros."

LAS OPOSICIONES AL CATASTRO

MADRID. — El subsecretario de Hacienda, señor Rubio Chávarri, dijo hoy a los periodistas:

—Les recibo para lamentar el co-

mentario apreciado en un diario de la mañana de ayer referente a las oposiciones al Catastro.

Adviértase, en primer término, que no se señalan desigualdades o injusticias de trato a los señores opositores, a quien reconocidamente se juzgó con imparcialidad por el tribunal examinador.

Lo que únicamente atribuye es cierto rigor en las pruebas ya pasadas, pues correspondieron al último primer ejercicio y ello resultó inevitable ante la necesidad de seleccionar un número limitado de plazas entre un crecido número de aspirantes.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—El señor Lerroux permaneció en la Presidencia hasta las dos de la tarde. Al salir manifestó a los periodistas que carecía de noticias y que había recibido la visita del ministro de Hacienda, tratando de asuntos de su departamento.

Añadió que mañana se celebraría Consejo de ministros precisamente para tratar de estos asuntos y de remitir a la Diputación de las Cortes una relación de créditos extraordinarios para su autorización.

Visitó al señor Lerroux una comisión de extranjeros que fué a darle las gracias por la concesión de los indultos de la pena de muerte. Entre los comisionados figuraba la hija de un expresidente de Suiza.

POR LA TARDE. — LO QUE DIJO EL SEÑOR LERROUX

MADRID. — A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el señor Lerroux, manifestando a los periodistas que había asistido al acto celebrado en honor del laureado capitán señor Moyano.

Los periodistas dieron cuenta al presidente del Consejo de los términos del discurso pronunciado por el jefe de la minoría agraria, señor Martínez de Velasco, comunicándole que éste había abogado por la formación del antiguo bloque gubernamental.

El señor Lerroux dijo que suscribía dichas manifestaciones y que no tenía nada que comunicar a la Prensa.

AL SALIR DE LA PRESIDENCIA. EL SEÑOR LERROUX, AL PALACIO NACIONAL

MADRID.—A las siete menos cuarto abandonó el jefe del Gobierno la Presidencia. Dijo a los periodistas que se marchaba a Palacio.

—¿A despachar con el presidente de la República?

—No. Me voy al Palacio Nacional, donde nos reunimos el ministro de Instrucción Pública, señor Prieto Bances; el de Estado, señor Rocha, y yo, con el señor presidente de la

República, con objeto de tratar de los actos oficiales que se hayan de celebrar con ocasión del aniversario de la proclamación de la República. Y también trataremos de las condecoraciones que han de otorgarse.

REUNION EN EL PALACIO NACIONAL

MADRID.—A las siete de la tarde se reunieron en el Palacio Nacional con el presidente de la República el jefe del Gobierno y los ministros de la Guerra, Estado e Instrucción Pública.

A las ocho menos veinte abandonaron el Palacio Nacional los señores Rocha y Masquelet. Aquel manifestó que sólo había sido una reunión protocolaria para tratar de las condecoraciones que habrán de otorgarse para solemnizar el aniversario de la proclamación de la República, que alcanzarán a algunos militares. A las ocho salió el señor Lerroux con el señor Prieto Bances y dijo que había tenido un cambio de impresiones, dando cuenta el general Masquelet de los detalles de la fiesta militar que se celebrará el domingo y del acto de la imposición de las Grandes Cruces laureadas de San Fernando a los generales Batet y López Ochoa. El señor Prieto Bances había hablado de la ponencia de que está encargado sobre la revisión constitucional y el señor Rocha dió cuenta de algunos telegramas recibidos sobre cuestiones internacionales. El señor Lerroux añadió que también había hablado de la designación del Ciudadano de Honor, que tendrá lugar mañana, sábado, pues estas cosas exigen una preparación.

LA ADJUDICACION DEL TITULO DE CIUDADANO DE HONOR

MADRID. — Bajo la presidencia del jefe del Estado se reunirá el sábado próximo el Comité encargado de designar, con motivo de la proclamación de la República, la personalidad a quien se adjudicará en 1935 el título de Ciudadano de Honor.

Este Comité lo forman, además del presidente de la República, el del Consejo, los señores Azaña, Samper y Martínez Barrio, como expresidente; el de las Cortes y el del Tribunal de Garantías Constitucionales y don Manuel Bartolomé Cossío, a quien se le concedió el año pasado. La proclamación no necesita ningún trámite previo.

El año anterior, primero en que se concedió el título, se hizo con toda sencillez, después de cambiar impresiones los reunidos.

A MELQUIADES CAUSAN EXTRAÑEZA UNAS DECLARACIONES DE ALBA

MADRID. — El diputado liberal-demócrata señor Pedregal manifestó esta tarde en el Congreso que a su jefe político, señor Alvarez, le habían producido gran extrañeza las manifestaciones que anoche hiciera el señor Alba respecto a la necesidad de que desapareciera como minoría el grupo parlamentario liberal-demócrata, a causa de la baja del señor Villalobos.

Dijo que no es cierto que el señor Villalobos se haya separado de la minoría, y que seguramente enviará una carta en este sentido.

EN BOLSA

Las acciones del Banco de España, en alza

BUENA POSICION DE OTROS VALORES

MADRID. — Como en las jornadas precedentes, en la última de esta semana el punto más brillante era el alza franca y progresiva de los Explosivos. Todo a pesar de que de la mañana a la tarde se tuercen un poco la trayectoria, y los cambios pierden alguna altura.

Por la mañana, en el Banco de España, las operaciones comenzaron

sometidos a la jurisdicción de la Dirección General de Trabajo.

Otra ídem que el subsecretario de Sanidad y Asistencia pública despache y resuelva, por delegación del ministro, todos los asuntos y expedientes que requieran para su resolución definitiva la firma del ministro, exceptuándose los que se expresan.

Otra ídem que anula la orden de 28 de diciembre de 1933 que encomendó a la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia el conocimiento y despacho de todos los asuntos referentes a la Dirección General de Beneficencia y restableciendo en toda su plenitud las funciones que reglamentariamente incumben a las dos mencionadas Direcciones Generales.

Industria.—Orden aprobando por el segundo trimestre actual el concierto provisional establecido con la Compañía Trasatlántica para la prestación de los servicios que se expresan.

Otra aprobando los itinerarios que se insertan para los servicios transoceánicos presentados por la Compañía Trasatlántica para el segundo trimestre del año en curso.

EL MAESTRO VILLA

Fué enterrado el cadáver del ilustre músico

MANIFESTACION DE DUELO

MADRID. — Esta tarde se ha verificado el entierro del cadáver del ilustre maestro Villa.

Al fúnebre acto asistieron el Ayuntamiento y la Diputación provincial en pleno, con sus presidentes, la mayoría de los maestros de orquesta que se hallan en Madrid y todos los músicos, que rindieron con su presencia un tributo de amistad y cariño al compañero fallecido.

El cortejo mortuario, que recorrió las calles principales de Madrid, se detuvo ante el Teatro de la Zarzuela, en cuyo pórtico esperaba la orquesta del coliseo, y que entonó, en medio de la profunda emoción de la concurrencia, la "Marcha Fúnebre", de Chopin.

No obstante haberse despedido el duelo en la casa mortuoria, la mayoría de los asistentes al triste acto acompañaron hasta el cementerio los restos mortales del maestro Villa.

EL JEFE DEL ESTADO

Recibió en audiencia a los señores Cantos, Aizpún y Cid

MADRID. — El jefe del Estado fué cumplimentado esta mañana por el ministro de Justicia, don Vicente Cantos.

También visitaron a S. E. el presidente de la República los exministros don Rafael Aizpún y don José María Cid y el diputado don Augusto Barcia.

CINE VICTORIA

HOY, ¡¡EXITO GRANDIOSO!!
de la producción nacional

SE HA FUGADO UN PRESO

Divertidísimo juguete cómicomusical, creación de

JUAN DE LANDA, ROSITÁ DIAZ GIMENO y RICARDO NUÑEZ

Hablada y cantada en español

Próximamente...

BRILLANTISIMAS FIESTAS organizadas

— por —

LA VOZ DE ARAGON
con motivo de la elección de

MISS ZARAGOZA 1935

— y —

MISS ARAGON 1935

Solemnidades artísticas adscritas al Certamen Internacional de Belleza, organizado por los diarios LA VOZ DE ARAGON, en Zaragoza, y AHORA, en Madrid.

GRANDIOSOS FESTIVALES para proceder a las solemnes proclamaciones de

MISS ZARAGOZA 1935

— y —

MISS ARAGON 1935

tomando parte las "misses" elegidas por los Centros de la capital y las señoritas representantes de numerosos pueblos de la Región.

1.000 PESETAS

de premio a la señorita que resulte elegida

MISS ARAGON

500 PESETAS

de premio a la señorita que conquiste el título

— de —

MISS ZARAGOZA

MUY PRONTO, detalles de estos acontecimientos artísticos.

Teatro Principal

COMPANIA
RAFAEL RIVELLES

Primera actriz
EUGENIA ZUFFOLI

Debut el sábado, 20 de abril

ABONO a butaca para 5 matinales, 12'50 pesetas

Se admiten encargos en taquilla

MAS INFORMACION NACIONAL

EL MINISTRO DE MARINA

Manifestaciones acerca del plan de construcciones navales

SE REFORZARA LA FLOTA CON UNIDADES LIGERAS

MADRID.—El ministro de Marina, don Javier de Salas, ha hecho las siguientes manifestaciones acerca del plan de construcciones navales:

—El proyecto que sobre construcciones navales se ha presentado al Parlamento merece mi conformidad.

Ese proyecto tiende a reforzar las flotas marítimas de unidades ligeras, que en algún aspecto podríamos llamar de defensa, puesto que están destinadas a operar cerca de nuestras bases.

Claro está que el público en general se preguntará seguramente por qué este proyecto, de alguna importancia económica, no se ha dirigido a la construcción de gruesas unidades, base de toda organización naval. Así, en atención a todo edificio, tiene solidez en sus cimientos, que van disminuyendo en espesor hasta llegar a las cúpulas o torres que rematan esa construcción. Así hubiera procedido el ministro de Marina, si con la cantidad presupuestada se hubiera podido dotar a nuestra escuadra de un número suficiente de unidades para constituir fuerte núcleo de combate, pero ni la actitud de España, impuesta por su Constitución, permite pensar en política

agresiva, ni se atendería con la urgencia que requiere, en atención a las circunstancias del mundo.

La robusta cimentación que en este caso ha de sostener el edificio debe ser formada por los estados de opinión que se vayan creando, favorables a una expansión naval, modesta, pero apropiada a nuestras necesidades exteriores.

El proyecto que está pendiente de informe en la Comisión de Marina del Congreso, comprende la construcción de 48 unidades, de las cuales doce son grandes torpederos de unas mil toneladas de desplazamiento real, y otras doce submarinos de unas 400 toneladas de desplazamiento teórico, que podrá llegar a ser de 500 si la Comisión de Marina, al redactar su dictamen, atiende las indicaciones que el ministro formulará. Se consigna también en este proyecto el presupuesto necesario para la cons-

trucción de doce lanchas torpederas de 200 toneladas y de gran velocidad, lo que constituye su gran fuerza, y otras doce mucho más pequeñas, verdaderos "mosquitos de mar", que con motores potentes y dos torpedos en canasta pueden prestar servicios útiles en toda campaña defensiva.

El reparto de esta fuerza se dispondrá en momento oportuno, con arreglo a lo que aconsejen las circunstancias al entrar en servicio.

Estas unidades grandes van completadas con otra porción de elementos flotantes, como son barcasas, dragaminas, gangulles, etc., que hace tiempo necesitan nuestras bases navales y que por carencia de recursos en los presupuestos ordinarios anteriores no han podido adquirirse.

Va incluido también en el proyecto la modernización de dos acorazados, por un presupuesto extraordinariamente económico, sobre todo si

se mira la utilidad que se puede sacar a este material correspondiente al proyecto de ley Ferrándiz, de 1908, que aún no ha envejecido.

El pequeño esfuerzo económico que esta importante aportación representa para la Marina, queda aún más atenuado si se considera que se subdivide en cinco anualidades, las cuales van ajustadas a la capacidad económica del país y al ritmo de nuestras industrias marítimas, que aun siendo importantes no cuentan con la capacidad de trabajo precisa para desenvolver este modesto programa, cuya realización y ejecución es todo en beneficio de la industria y de los obreros españoles.

Si el Parlamento concede el crédito preciso para llegar a aprobar el proyecto con las modificaciones que su sabiduría estime necesarias y convenientes, España, al cabo de cinco años, notará la mayor prestancia que estos elementos le han de dar en la vida internacional que, como vida de relación, sólo concede rango y alternativa a quienes se ponen en condiciones de obtenerla y merecerla.

al entero 690, para luego, en un continuo movimiento ascensional, que sólo registra pequeños movimientos de incertidumbre, ir conquistando peldaños en esa escalera alcista que parece, por lo bien que la sube, haberla hecho para su exprofesa utilización.

En estas circunstancias transcurre la reunión de la mañana, y por esto no es nada extraño ver cómo se alcanzan los cambios de 605, 610, 620 y hasta 630, con sus naturales precios intermedios.

El cierre se hace, sin embargo, a 627.

Lo cual no es óbice para que la apertura de la tarde se haga con dinero a 628, por cedentes únicamente a 630. Todo esto, amalgamado con una concurrencia que crece por momentos y con una demanda verdad, demanda de contado, que no puede por menos de ejercer una influencia a todas luces beneficiosa sobre los precios y sobre el mismo ambiente, ya de suyo caldado por el optimismo.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

MADRID.— En el Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitaron las siguientes cotizaciones:

- Franco, 48'40.
- Libras, 35'60.
- Dólares, 7'36.
- Belgas, 124'37.
- Suizos, 237'87.
- Liras, 61'20.
- Marcos, 2'95.
- Escudos, 0'32.

HOMENAJE AL CAPITAN MOYANO

Pronunció un discurso el jefe del Gobierno, señor Lerroux

DIJO QUE LA REPUBLICA HARIA JUSTICIA AL EJERCITO

MADRID.—A las dos de la tarde se ha celebrado, en el hotel Nacional, el banquete homenaje de los artilleros al capitán Moyano, con motivo de haberle sido concedida recientemente la cruz laureada de San Fernando.

Este banquete, al que han concurrido todos los artilleros de la guarnición de Madrid, es el primero que celebra el Cuerpo después de su pasada disolución.

Asistieron al acto el presidente del Consejo de ministros, don Alejandro Lerroux; el ministro de la Guerra, general Masquelet.

Antes de comenzar el almuerzo leyó un discurso el general don Manuel de la Cruz.

Seguidamente habló, para agradecer el homenaje, el capitán Moyano.

Terminado el almuerzo levantóse a hablar el señor Lerroux.

Comenzó diciendo que al ser invitado al acto había comprendido que no era solamente a su persona a quien se invitaba, sino que él traía la representación del pueblo y la del Gobierno, que se asociaban con cordialidad al homenaje que se rendía, no ya a un miembro de Artillería, sino al Cuerpo todo y, en fin, al Ejército español.

Saludó a todos los presentes, que representaban —dijo— la gloriosa tradición militar española, y afirmó que no era hora de retóricas, sino de recuerdos agradables.

Aludió a la ejemplar disciplina de los militares españoles y dijo que el momento presente es el de un resurgir de esperanzas. Hizo consignar que el Gobierno de la República tiene la inmensa satisfacción y complacencia de que antes, ahora y en adelante hará a los allí reunidos la justicia que en el pasado no les fue tributada.

Se refirió al momento internacional y dijo que si las circunstancias hicieran que en España no fuera necesaria una intervención que precisara la sangre de los españoles, él vería colmada su satisfacción y esperanzas. Pero que, si ello fuera pre-

ciso, está seguro de que todos, lo mismo que el capitán Moyano, se considerarían invitados a poner en lo más alto el prestigio nacional del Ejército: todos obrarían en todo momento como obró el capitán Moyano el año 1925.

Las breves palabras del señor Lerroux fueron muy aplaudidas.

El presidente del Consejo fué acompañado hasta su auto oficial por el ministro de la Guerra y los generales Cruz y López Gómez, quienes también despidieron igualmente a' general Masquelet.

Las insignias de la cruz laureada de San Fernando han sido costeadas por todo el Cuerpo de Artillería y le serán impuestas con toda solemnidad al capitán Moyano el próximo día 14.

Terminadas las palabras del señor Lerroux el general Cruz dió un viva a España y otro a la República, que fueron unánimemente contestados. Se dió también un viva al Ejército y el señor Lerroux dijo: "Un viva más: ¡Viva el capitán Moyano!", que también fué contestado por todos los presentes.

Teatro Principal

Compañía de Revistas
MARGARITA CARBAJAL

EXITO GRANDIOSO
de la revista en dos actos,
original de Antonio Paso, música de los maestros Alonso y Font,

Tres gallinas para un gallo

Insuperable interpretación
Presentación lujosísima

HABLA EL MINISTRO DE JUSTICIA

La situación de los presos políticos

SE ACELERAN LOS PROCESOS AL SER TRAPASADOS A LA JURISDICCION CIVIL

MADRID.—Un redactor de "Heraldo de Madrid" ha sostenido un diálogo con el ministro de Justicia acerca de la situación de los presos políticos.

—¿No están ustedes tratando —pregunta el periodista— de aliviar los procesos políticos que aún hay pendientes?

—Eso será una consecuencia lógica del traspaso de esos procesos a la jurisdicción civil, que, como es sabido, es más benigna, menos rígida que la militar.

—¿Pero el Gobierno no ha tomado ningún acuerdo en ese sentido?

—No. El Gobierno no ha tomado

acuerdo alguno en ese asunto ni puede hacer indicación alguna a los Tribunales.

—Es que en otras ocasiones —insistimos— se han hecho indicaciones al fiscal de la República y al auditor general.

—Ah. Eso es el fiscal general de la República y el auditor general ya saben que nuestro criterio es que no estén en la cárcel aquellos que no sea indispensable reternerlos en prisión. Que se aceleren los procesos. Que dentro de la ley siempre se den las mayores facilidades en cuanto a libertades provisionales, prisiones atenuadas. Que se haga todo lo que se pueda hacer en favor de estos presos dentro de la ley y las debidas garantías.

NOTA DE AGRICULTURA

Lo recaudado por el impuesto en la compraventa de trigo

DESTINO QUE SE LE HA DADO

MADRID.—El Ministerio de Agricultura ha facilitado una nota sobre el destino de lo recaudado por el impuesto del 0'10 por 100 del importe de la compraventa del trigo.

En ella hace constar que, al cesar las Comisiones provinciales encargadas de cobrar dicha exacción, ésta cesó automáticamente y que lo recaudado —600.000 pesetas aproximadamente— se empleó en un prés-

tamo reintegrable al Consorcio de la Panadería de Madrid, a fin de evitar la subida del pan.

Tal es el destino de dicho impuesto, que debía haber servido, según el decreto que lo creó, a la construcción de silos para almacenar el trigo. Nada se ha destinado a burocracia e incluso se ha reducido ésta, pues las Juntas comarcales, que han sustituido a las provinciales, tienen menor plantilla que aquéllas.

EN LEON

Desarme de las comarcas de Ponferrada y Villafranca

RECOGIDA DE NUMEROSAS ARMAS. — DETENCIONES

LEON.— Han regresado las fuerzas de Asalto que hacía más de veinte días estaban recorriendo los partidos judiciales de Villafranca y Ponferrada, al objeto de proceder al desarme de aquellas comarcas.

Visitaron principalmente los pueblos de Toral de los Vados, Villablino, Matarrosa del Cid, Páramo del Cid, Toreno, Palacios, La Magdalena y otros. En todos se efectuó un desarme de bastante consideración, para lo cual las fuerzas tuvieron que realizar muchos sacrificios.

De los trabajos realizados por los guardias de Asalto dan idea las siguientes cifras: escopetas de dos ca-

ñones se recogieron 161; de un solo cañón, 512; tercerolas que los revoltosos tenían en su poder procedentes de movimiento, 14; 5 rifles, 3 fusil-



Exíjalo en botellín individual que es garantía de legitimidad. En los tapones hallará, con frecuencia, discos con puntos canjeables por regalos o metálico.

les Remington, 50 revólveres de diferentes marcas, 35 pistolas automáticas y 50 pistolas antiguas.

Todas estas armas han sido traídas a León.

Además se efectuaron varias detenciones, entre ellas una que revisa mucha importancia.

En Valseco se tuvo la confidencia de que se refugiaba por aquellos lugares un significado revolucionario que había tomado parte activa en los sucesos, distinguiéndose por un tiroteo con el cuartel de la Guardia civil de Páramo del Cid. También se le culpa de haber disparado varios tiros sobre el cadáver de un guardia que resultó muerto en la lucha.

El detenido se apellida Fernández y ha sido puesto a disposición de la autoridad militar correspondiente, por quien estaba reclamado.

CONSEJO DE GUERRA

LEON.— Hoy se ha celebrado en el cuartel del Cid un Consejo de guerra contra Antonio Olazábal Díez, acusado de excitación a la rebelión y para quien el fiscal pedía en sus conclusiones definitivas la penada seis años y un día de prisión mayor.

El tribunal condenó al procesado a la pena de un año y un día de prisión.

Convalecientes de la gripe

AGUAS AZOADAS (ZARAGOZA). Tratamiento indicado para combatir y curar las afecciones que deja la GRIPE a su paso por el aparato respiratorio por medio de las INHALACIONES de AZOAS simples o BALÁMICAS. Calle San Miguel, 12. Consulta de 11 a 12. Pídanse folletos.

Magnífica velada de BOXEO

Mañana, sábado,
FRONTON CINEMA
5 combates, 5.— Un preliminar
CRESPO - BARBERO
TREMPS - DE GREGORIO
SORIA - SAMBER
Campeón de Aragón Campeón de Levante
MARTIN OROZ - MARTIN NUEVO
Ex-Campeón de España Nunca batido por K. O.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

LO QUE DICE SALAZAR ALONSO DE LA CONSTITUCION DE LOS MUNICIPIOS

MADRID. — Los periodistas preguntaron al señor Salazar Alonso acerca de los rumores que circulan en relación con la constitución de los Municipios.

Manifestó lo que sigue:

—Se asegura que nos hallamos próximos a entrar en el régimen de legalidad municipal. Es indiscutible que para los que fuimos elegidos el 12 de abril de 1931 fina ahora el mandato. Yo, como es sabido, por haberlo hecho así público, estoy dispuesto, como lo está la Comisión Gestora, a dar toda clase de facilidades al Gobierno, así como a aceptar lo que acuerde.

Mi deseo, también conocido, es que pueda acordarse un régimen para la Administración Local, adaptada estrictamente a la ley. He oído en efecto hablar del propósito de designar Ayuntamientos interinos. No me coasque sea éste el propósito del Gobierno. Si así fuera, tendrían que formarse estos Municipios con excoñeñales de elección. Y yo, que en otras circunstancias me honraría con el Ayuntamiento, en las actuales, si se produce, estoy dispuesto a seguir la suerte de la Comisión Gestora.

Por mi parte, ya saben lo que únicamente me es permitido decir.

CONFERENCIARON EXTENSAMENTE LOS SEÑORES GIL ROBLES Y MARTINEZ DE VELASCO

MADRID. — En los centros políticos se aseguraba esta noche que después del banquete celebrado en honor del jefe del partido agrario se reunió con éste en su domicilio el jefe de la Ceda, señor Gil Robles.

Ambos se mostraron de absoluto acuerdo en la apreciación del momento político actual.

La entrevista se desarrolló con gran cordialidad.

INCENDIARON UN AUTOBUS

BARCELONA. — Alrededor de las nueve de la noche unos desconocidos, pistola en mano, obligaron a descender de un autobús de la Compañía General, cuando pasaba por la plaza del Comercio, esquina de San Andrés, a los empleados y a los pocos viajeros que iban en el mismo.

Una vez conseguido su propósito rociaron el vehículo con un líquido inflamable, le prendieron fuego y se dieron rápidamente a la fuga, sin que pudieran ser habidos.

Los bomberos sofocaron el incendio cuando el coche estaba ya casi destruido.

Durante estos últimos días los elementos saboteadores de autobuses han dedicado a cortar la tapicería de los asientos, continuando así los sabotajes con motivo de la última huelga.

EL SUMARIO POR EL ASESINATO DE UN COBRADOR

BARCELONA. — El juez militar señor Ponce de León, instructor del sumario con motivo del intento de asalto y asesinato del cobrador del Banco de la Propiedad, se constituyó en la casa de la calle París, dondó ocurrió el hecho, para verificar de ocurrencias, entre ellas una inspección ocular sobre el terreno, y oír al mismo tiempo las explicaciones de los testigos.

Se tiene la convicción de que hoy mismo quedará terminado el sumario y entregado al auditor para que autorice la celebración de la vista.

Mariano Navarro, detenido como supuesto autor de este intento de atraco está reclamado por un Juzgado de Logroño y es desertor del Ejército.

EXCURSION A TARRAGONA DEL GOBERNADOR GENERAL

BARCELONA. — A las nueve de la noche regresó de su excursión a Tarragona el gobernador general interino, señor Pich, con las personalidades que le acompañaron en su viaje. Se trasladó a la delegación de Trabajo para dar posesión del cargo de delegado del Ministerio de Tra-

En Stressa se han reunido las delegaciones inglesa, francesa e italiana para discutir sobre la situación actual europea

Se dice que Francia pedirá sanciones contra Alemania si ésta violase el tratado de Versalles.—Mussolini se considerará satisfecho si se logra establecer una conformidad mínima entre las tres potencias

bajo para asuntos sociales a don Eduardo Batalla, pronunciando unas palabras de elogio para el delegado dimisionario, señor Torres. Dirigiéndose al señor Batalla recordó su historial republicano y aseguró que en el nuevo cargo que le había sido confiado desarrollaría una labor sin preferencias ni banderías políticas.

CAUSA SOBRESEIDA

BARCELONA. — Ha sido sobreseída la causa que instruyó el juez militar contra el diputado don José Eunoí Garriga, cuyo suplicatorio fué denegado por la Comisión correspondiente de la Cámara.

LA CONSTITUCION DE LAS COMISIONES GESTORAS

BARCELONA. — Anoche circuló con insistencia el rumor de que había quedado resuelto el problema de las Comisiones Gestoras en Cataluña y llegaba a darse como seguro que la correspondiente al Ayuntamiento de Barcelona, se constituiría a base de entrar en ella diez regionalistas y diez radicales.

HOMENAJE AL MINISTRO DE AGRICULTURA

TOLEDO. — Por iniciativa del presidente de la Comisión Gestora

provincial va a celebrarse un homenaje en honor del ministro de Agricultura, don José Benayas. El alcalde de Torrijos, pueblo natal del ministro, ha solicitado que el homenaje se celebre en dicha localidad.

También se ha adherido para tomar parte activa la Federación de Agricultores del distrito de Torrijos-Escalona. Además la Casa de Toledo en Madrid se encargará de su organización, con objeto de desligar el acto de todo partidismo político.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

TOLEDO. — Comunican de La Guardia que en ocasión de dirigirse a Madrid, procedente de Consuegra, el camión de la matrícula M-52.554, que iba conducido por Angel Narbona, el cual era acompañado por Gerardo Callejo Rodríguez y Angel Moreno, al llegar al kilómetro 83 de la carretera general de Madrid a Cádiz, el vehículo se salió de ésta, chocando contra varios árboles y estrellándose contra un poste de piedra.

El vehículo quedó destrozado y de entre sus restos pudieron ser extraídos Angel Moreno y sus acompañantes, que fueron trasladados al mencionado pueblo de La Guardia. Angel Moreno falleció a conse-

cuencia de las heridas recibidas y los otros dos sufrieron heridas de importancia.

COMO ESTABA EMBRIAGADO SE CAYO DE LA CAMIONETA, MATANDOSE

TOLEDO. — Comunican de Real de San Vicente que Ricardo García López se presentó a los conductores de una camioneta que remolcaba a otra de viajeros que había sufrido avería, interesándole que le condujeran al pueblo inmediato con objeto de cumplimentar un encargo. Como los conductores observaron que Ricardo estaba embriagado le obligaron a que se apeara del vehículo. Más tarde, aprovechando que la camioneta remolcada sufrió una nueva avería, hubieron de detenerse los vehículos y entonces Ricardo los alcanzó y sin ser visto montó en la camioneta remolcada, no sin tener la precaución de cerrar la portezuela. Al tomar una curva la portezuela se abrió y Ricardo cayó a la carretera. Al darse cuenta los conductores lo recogieron y trasladaron a Real de San Vicente, donde falleció a las pocas horas.

ATRACO AUDAZ

ORAN. — Esta mañana se ha cometido un atraco en plena calle, delante de la puerta del Banco de Argelia, con una audacia sin precedentes en esta población.

A las ocho y media, un empleado del Correo, acompañado de otros dos para su protección, llevaba, para ingresarlos en el Banco, 209.000 francos en billetes. Utilizaba para el transporte un cofre de ruedas. Llegado ante la puerta del Banco, y en el momento que extraía del cofre el saco que contenía el dinero, dos individuos se lanzaron sobre él, pistola en mano, conminando a los tres a levantar las manos. Otro individuo le arrebató el saco y los tres huyeron, llevándose el dinero, no sin antes disparar varias veces para intimidar a los empleados de Correos. Uno de éstos resultó herido en la mano derecha. Otro de los empleados corrió tras de los ladrones, los cuales, después de atravesar el jardín del Liceo de niños montaron en un automóvil que los esperaba en la calle que conduce a la fábrica del gas. Luego desaparecieron por la carretera del muelle.

EL RECIBIMIENTO A LAS DELEGACIONES FRANCESA E INGLESA

STRESSA. — Las diferencias de puntos de vista francés e inglés parece haberse destacado en las recepciones otorgadas a las delegaciones respectivas de esos dos países. La delegación francesa ha sido recibida por miles de soldados presentando armas a lo largo de todo el trayecto. Por otra parte, la delegación británica solamente por una guardia de caporales. La llegada del señor MacDonald y sir John Simon ha sido muy sencilla. Mussolini estrechó cordialmente la mano de los dos hombres de Estado británicos ante la guardia de honor, en tanto que volaban sobre la estación escuadrillas de aviones. Los ministros británicos fueron conducidos en automóvil al hotel Borromeo, preparándose para partir para Isolla Bella, a las diez de la mañana.

LO QUE PEDIRA FRANCIA

STRESSA. — De fuente autorizada se sabe que Francia pedirá sanciones contra Alemania por cualquier nueva violación del Tratado de Versalles. También se cree que Francia e Italia insistirán en la inviolabilidad de la Renania francesa e inde-

pendencia de Austria, y también que ambas potencias pedirán a Inglaterra que se extienda el Tratado de Locarno para incluir a la Pequeña Entente, Hungría, Austria y un pacto danubiano.

NOTIFICACION A LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA. — Polonia, según se informa, intentará obstruccionar el que se condene, en la reunión extraordinaria del Consejo de la Sociedad de Naciones, el rearme de Alemania.

Se cree que Polonia ha notificado a la Sociedad de Naciones que no puede participar en ninguna condenación moral de Alemania tal como se comprende en la resolución de Francia al Consejo de la Sociedad de Naciones, pidiendo una acción rápida contra los planes de Hitler de establecer el servicio militar obligatorio y una fuerza militar aérea.

El Consejo de la Sociedad de Naciones se reúne el próximo lunes.

SE HAN INICIADO LAS CONFERENCIAS DE PAZ

STRESSA. — Por primera vez desde que se iniciaron las conferencias de paz, se han reunido los jefes de Gabinete de los Gobiernos de Inglaterra, Italia y Francia en la mañana de hoy para discutir la situación actual resultante del decreto de Hitler para restablecer el servicio militar obligatorio y el rearme de Alemania.

Al lado de Mussolini se ha sentado el subsecretario de Estado, Suvich; al lado de Flandin, el secretario de Relaciones Exteriores, Laval, y al lado de MacDonald, el ministro de Relaciones Exteriores, sir John Simon.

DE LA PRIMERA SESION DE LA CONFERENCIA DE STRESSA

STRESSA. — En el curso de la primera sesión de la Conferencia el ministro de Negocios Extranjeros, señor Simon, ha expuesto a sus colegas el resultado de las conversaciones celebradas en Berlín, Moscov, Varsovia y Praga.

En la reunión de esta tarde se examinará la protesta francesa a la Sociedad de Naciones por el acto realizado el 16 del pasado marzo por Alemania.

HA SIDO MUY COMENTADO UN ARTICULO ATRIBUIDO A MUSSOLINI

STRESSA. — Ha causado gran impresión un sorprendente artículo de "Il Popolo d'Italia", que se atribuye al propio Mussolini, y según el cual se cree que no sólo es posible, sino casi seguro, que la Conferencia termine sin que se adopten acuerdos definitivos.

El artículo parece que obedece a que Mussolini quiere evitar que el mundo se haga ilusiones.

Parece que Mussolini se declarará satisfecho si se logra establecer una conformidad mínima entre las tres potencias. Esto equivale a decir que las divergencias entre Francia, Inglaterra e Italia deben ser grandes.

ACTUACION DE LA OFICINA ARAGONESA

En favor de los intereses de Aragón

QUESTIONES HIDRAULICAS

Por la Oficina Aragonesa se pidieron antecedentes del estado de tramitación en que se hallaba el expediente incoado por el Ayuntamiento de Binecete (Teruel), motivado por las obras de defensa contra el río Aguas.

La Dirección General de Obras Hidráulicas comunicó a esta dependencia regional que el proyecto estaba sometido a información pública y que no tenía noticias de que se hubiese cumplido ese trámite.

Seguidamente la oficina aragonesa solicitó de la Confederación del Ebro noticias sobre este trámite, y este organismo, en carta que dirige el delegado del Gobierno, señor Montes, a la Oficina Aragonesa, manifiesta que con fecha 4 de octubre de 1934 se remitió a la Junta provincial de Sanidad de Teruel, para su informe, y esta es la fecha que se

desconoce el informe emitido por la Junta de Sanidad.

ACOMPAÑAMIENTO

El secretario de la Oficina Aragonesa, don José Sánchez Carrascón, acompañó a don Fernando Cuenca Villoro y a don Amadeo Antón Vázquez, presidente del Consejo de Administración y director de LA VOZ DE ARAGON, respectivamente, a la primera Jefatura de Ferrocarriles, con el fin de informarse de cierto asunto relacionado con un problema ferroviario zaragozano.

Desde aquella dependencia se trasladaron al Ministerio de Agricultura, para entrevistarse con el ministro señor Benayas, para interesarle la rápida solución del problema remolachero aragonés.

Tras una brevísima espera, fueron recibidos por don Juan José Benayas, celebrando una detenida conferencia sobre el asunto objeto de la visita.

TRAJES NEGROS

PARA CABALLERO Y NIÑO

DISPUESTOS PARA ENTREGA INMEDIATA

La Confianza

Salón Doré

¡¡¡ÉXITO INDESCRIPCIÓN!!!
de la superproducción nacional Cl-fesa, hablada y cantada en español

IMPERIO ARGENTINA
MIGUEL LIGERO



Un nuevo triunfo del cine español

De la vida local y en la Región

COLONIAS PARA LA CLASE MEDIA

Una iniciativa que debe ponerse en marcha

Llega el tiempo de pensar sobre la organización de colonias, entre las que se cuentan en primer término, como importantes, las costeadas por el Excmo. Ayuntamiento. Otras, por Patronatos, Asociaciones olífticas, o bien por Compañías o Empresas. Todas, desde luego, persiguen el mismo fin: defender la salud de los hijos de sus asociados en dichas entidades, o bien, como el Ayuntamiento, que sostiene varias de ellas, al objeto de facilitar los cuidados que su falta de salud requiere a todos aquellos niños hijos de vecinos cuyos recursos no les permiten hacerlo particularmente.

Hay que observar, no obstante, que no existe ninguna colonia que pudiera llamarse de clase media, en la que mediante una pequeña cantidad por colono los padres pudieran desplazar a sus hijos a determinados climas, convenientes en cada caso.

La idea podía tener aceptación con un poco de buena voluntad y gran despreocupación del egoísmo, todo lo cual es bien poco comparado con la defensa de la salud de nuestros hijos.

Sirva de iniciativa, pues, la idea y veamos que bien merece ser secundada.

F. ABAD

UNA INSTANCIA

La opinión que merecen a la Cámara de Comercio los presupuestos aprobados por el Ayuntamiento de Zaragoza

La Cámara Oficial del Comercio y de la Industria de Zaragoza nos remite una copia del escrito que ha elevado al Excmo. Ayuntamiento dando su opinión sobre los presupuestos recientemente aprobados.

El escrito dice así:

"Esta Cámara Oficial del Comercio y de la Industria de Zaragoza, haciendo uso del derecho que le confieren las disposiciones vigentes, se permite elevar a la consideración del excelentísimo Ayuntamiento de su digna presidencia las siguientes observaciones acerca del presupuesto recientemente aprobado por esa Corporación.

Después del requerimiento hecho por el Excmo. Ayuntamiento a las entidades económicas de Zaragoza para que le ilustraran sobre la situación verdaderamente angustiosa en que se encontraba la hacienda municipal y sobre la forma de buscar soluciones para resolver tal conflicto, parecía imposible que el nuevo presupuesto se aprobase con aumento considerable sobre el que regía en el ejercicio anterior, que ya consideraron todos grandemente lesivo para los intereses del vecindario.

Y sin embargo ese aumento se ha producido contra el criterio bien definido de todos aquellos organismos que acudieron solícitamente a dar su consejo.

Este es un vicio de origen que tenía que repercutir fatalmente sobre todos los capítulos presupuestarios, y que había de dar lugar ineludiblemente a numerosas protestas y reclamaciones de los vecinos afectados por la subida de los tributos.

Era lógico que ante el estado comprometido de la economía municipal se hubiera sacrificado todo para conseguir una disminución sensible en la cifra del presupuesto. Así lo reclamaba el estancamiento que sufren todas las actividades en nuestra ciudad, y la crisis que, lejos de desaparecer, se va acentuando día por día, tal vez con más intensidad en nuestra población que en otras análogas.

Ante esos fenómenos, una elemental prudencia imponía la necesidad de no gravar con nuevas cargas a los vecinos, sobre todo teniendo en cuenta que éstos, por boca de sus representantes legítimos, habían manifestado de una expresiva manera que era imposible soportar el más mínimo aumento sobre los gravámenes ya establecidos.

Si el Excmo. Ayuntamiento no había podido lograr de los Poderes públicos los auxilios o las compensaciones a que tenía perfecto derecho, y que hubieran podido contribuir a nivelar su situación económica, estaba obligado a disminuir sus gastos de un modo radical, como hace todo buen administrador cuando calcula que por la merma de sus ingresos tiene que reducir a lo más indispensable su tren de vida.

Como todo esto no se ha hecho, se ha tenido que recurrir a reformar de una manera arbitraria los ingresos, castigando al vecindario con nuevos arbitrios, como el del inquilinato, que por el nuevo presupuesto se hace ex-

tensivo a las familias más humildes, sin señalar siquiera los casos de excepción para las familias numerosas y para los que utilizan sus viviendas como medio de ganarse la vida en el ejercicio de una profesión o de una industria.

Es verdad que el Excmo. Ayuntamiento ha previsto el caso de que parte de esas viviendas se dediquen a ejercicios profesionales, pero las ha excluido del presupuesto a medias, y con restricciones tales que han de dar lugar a no pocos conflictos con la Inspección.

Este solo arbitrio del inquilinato ha de producir una sensible carestía de la vida en nuestra ciudad, y más teniendo en cuenta el tanto por ciento elevadísimo que se fija para su exacción.

En lo que se refiere a las tarifas del agua y vertido, por si fuera poco la cuota excesiva que se paga actualmente, y que sobrepasa a todas las que se satisfacen en las más importantes capitales de España y aun del extranjero, se establecen nuevos aumentos que afectan exclusivamente a comerciantes e industriales, persistiéndose en el sistema vicioso de convertir a éstos en recaudadores del arbitrio, como sucede con los dueños de los garages, a los que se impone un canon de siete pesetas por metro cuadrado anua de 7 pesetas por metro cuadrado, sin tener en cuenta para nada si esos garages guardan los coches correspondientes a su superficie y si los coches pueden ser lavados con el agua sucia que proporciona el Ayuntamiento y si durante la época de verano quedan casi completamente vacíos esos establecimientos.

No se ha intentado plantear el sistema equitativo del contador para el servicio del agua, que impediría grandes despilfarros y que significaría una norma de indiscutible equidad. Claro es que este problema está enlazado íntimamente con el del abastecimiento del agua clara y pura, que tampoco ha acometido el Ayuntamiento desde hace muchos años.

Otro aumento que llega ya a límites inconcebibles es el señalado en las tarifas del cementerio, que alcanzan cifras verdaderamente exorbitantes, y

que contribuyen, como el inquilinato, al quebranto económico de las familias de la clase media, cuya vida se hace punto menos que imposible en esta ciudad.

Todo ello ha de contribuir al alejamiento de nuestra población de buen número de vecinos, a quienes no se les ofrecen las comodidades y garantías que en otras ciudades pueden tener, y a quienes se les exige en cambio una tributación municipal realmente agotadora de todos los recursos disponibles.

Suponemos que el aumento que también se ha fijado para la apertura de establecimientos industriales y comerciales no ha de proporcionar grandes ingresos al Ayuntamiento, sobre todo en esta época de crisis y retraimiento de los capitales; pero, sin embargo, el Concejo no ha querido prescindir en este presupuesto del alza de esa cuota, que implica una dificultad más para el desarrollo de las actividades comerciales e industriales en nuestra localidad.

Reconoce la Cámara, en cambio, que han sido acertadas las disposiciones encaminadas a gravar las distintas manifestaciones de la venta ambulante, porque éstas van llegando a un extremo tan excesivo que amenazan con causar daño gravísimo al comercio permanente establecido, que es el que soporta las mayores cargas y el que proporciona al Ayuntamiento bases imponibles fecundas y de carácter estable. Siempre la ocupación de la vía pública debe pagarse extraordinariamente, no sólo por esa razón apuntada ya, sino también porque origina molestias sin cuento a los transeúntes, y porque siendo la calle de todo el vecindario no es justo que su usufructo se adjudique de una manera exclusiva a determinados individuos con menoscabo de los demás.

En resumen, y en términos generales: la orientación que da el nuevo presupuesto municipal no es la más adecuada ni para que el Ayuntamiento salga de sus actuales compromisos ni para que se puedan desenvolver las energías ciudadanas ni para que sea posible el desarrollo de la población en los términos y proporciones que había derecho a esperar de la situación ventajosa que ocupa nuestra ciudad.

Y esto es lo que la Cámara, en cumplimiento de su deber, y velando por los intereses de sus representados, tiene que hacer presente después de haber examinado el presupuesto que ha de regir.

Zaragoza, abril de 1935. — El presidente, F. Blesa. — El secretario, J. Valenzuela La Rosa.

Señor alcalde-presidente del excelentísimo Ayuntamiento.

Frontón Aragonés

Viernes, 12 de abril, a las diez y media de la noche, grandes partidos

Primer partido, a 35 tantos

Osquila y Churruca (rojos)

contra

Chomín y Anati (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

Larrinaga y Chileno (rojos)

contra

Larrea y Remertería (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

Mañana, a las cuatro de la tarde, partido de desafío a mano. Año VII, acompañado de su hermano, contra la formidable pareja Zabala y Artamendi. General, 0'50

UN SECUESTRO

Teatro Circo

SENSACIONAL



DOROTHEA WIECK
BEBE LEROY
ALICE BRADY

HOY, REESTRENO

de esta emocionante super-producción Paramount, profundamente humana e intensamente dramática, en la que la eximia

Dorothea Wieck

con BABY LEROY,
nos ofrece su máxima creación...

PERFECTAMENTE DOBLADA EN ESPAÑOL

ES UN FILM
Paramount

CARIDAD INAGOTABLE

Suscripción a favor de los hijos de Carmen Quílez

Hoy, y días sucesivos, publicaremos las cartas y listas de donantes que enviaron directamente a Retascón su donativo para aliviar la aflicta situación de los cuatro hijitos de Carmen Quílez, en atención al ruego que nos hacen los cultos maestros de la citada localidad.

He aquí la carta en la que nos hacen el ruego:

"Señor director de LA VOZ DE ARAGON

Muy señor nuestro: Adjunto remitimos a usted relación detallada de los donativos recibidos en estas escuelas a favor de los hijos de Carmen Quílez.

Sería una gran satisfacción para nosotros el que tuviesen cabida en el periódico de su digna dirección los nombres de los donantes que incluimos, así como las adjuntas cartas recibidas de Uncastillo, Aluenda y Zaragoza.

Contando con la amabilidad característica de usted no dudamos vernos favorecidos, por lo que le expresamos nuestra gratitud.

Retascón, 9 de abril de 1935. — La maestra, **Manuela Aguilar**. — El maestro, **Julián Rodrigo**".

Nuévalos (Zaragoza), 16 de marzo de 1935.

Señores maestros nacionales de Retascón.

Queridos compañeros: Respondiendo al piadoso llamamiento de ustedes los maestros de esta localidad hemos abierto una suscripción en favor de esos pobrecitos niños, que ha dado un total de 50 pesetas, las que remitimos con esta fecha por giro postal de esta localidad.

Para satisfacción de los interesados ruégoles que la adjunta lista manden publicarla en alguno de los periódicos de Zaragoza.

Con este motivo reciban un cordial saludo de sus compañeros y de este suyo affmo. s. s., q. e. s. m., **Angel M. García**.

Suscripción de las escuelas nacionales de Nuévalos para aliviar la angustiosa situación de cuatro huérfanos cuya madre ha sido trágicamente asesinada en el camino de Retascón:

Luisito Muguerra, 5 pesetas; Carmina Muguerra, 1'10; Pilarín Muguerra, 1; don Miguel Más, 0'50; Manuel Mateo, 0'50; José Mateo, 0'50; una persona caritativa, 5; Luis Peiro Hernando, 2; Alvaro Gayán, 0'50; Generoso Esteban, 1; Angel Lázaro, 0'50; Angeles Lázaro, 0'50; Pascual Urgel, 0'35; Fábrica de Harinas, 1; Pedro Lázaro, 0'50; Luisa Lázaro, 0'50; Luisito Peiro Lázaro, 0'20; Antonio Romero, 0'25; Luis Morales, 0'25; Isabel Gayán, 0'40; Francisca Blasco, 0'40; José Soler Martínez, 2; Arturo Gayán, 1; José Blasco, 0'30; Julián Solanas, 0'25; José Peiro, 0'25; Alfonso Peiro, 0'25; Simón Peiro, 0'25; Rafael Peiro, 0'25; Fernando Ortúzar, 0'05; Josefina Jimeno, 0'25; Carmen Esteban, 0'05; María Cuenca, 0'10; Julia Morata, 0'25; Alejandra Lázaro, 0'25; Dolores Urgel, 0'10; Luisa Muñoz, 0'10; Alicia Muñoz, 0'10; María Cruz Cuenca, 0'10;

Conchita Cuenca, 0'10; Agustina Solana, 0'25; Angel Gayán, 0'25; Miguel Gayán, 0'25; Carmen Gayán, 0'25; Jaimito Gayán, 0'25; Pascual Arguedas, 0'25; Simeón Colás, 0'20; Jesús Blanco, 0'50; Bernardina Lázaro, 0'05; Marcelino Marco, 0'05; Matilde Andrés, 0'10; Tomasa Gállego, 0'05; María Lozano, 0'10; Isidro Minguijón, 0'25; Joaquín G. Lacámara, 0'05; Angel Gayán Martín, 0'10; Jesús Gayán, 0'10; María Ibáñez, 0'10; Piedad Nieves, 0'10; Angelita Lorente, 0'10; Agustina Gayán, 0'25; Vicente Gayán, 0'25; Felisa Martínez, 0'25; Consuelito Gil, 0'50; María Buj, 0'25; Pilar Lorente, 0'20; Rosa Lozano, 0'25; Emilia Ibáñez, 0'25; Margarita Ibáñez, 0'25; Clementina Martínez, 0'25; María Blanco, 0'20; Margarita Blanco, 0'20; Elena Daroca, 0'50; Eloy Rupérez, 0'10; Jesús Esteban, 0'30; José Nieves, 0'10; Vicente Gayán, 0'25; Agustina Gayán, 0'25; Felicidad Esteban, 0'10; Julia Bueno, 1; Petra Bueno, 0'25; Isabelita Peiro, 2; Elenita Gregorio, 0'10; Gregoria Blanco, 0'10; Matilde Cuenca, 0'10; Teresa Peiro, 0'20; Eduardo Navarro, 2; maestros nacionales, 8. Total, 50 pesetas.

EN TORRELLAS

Son detenidos seis jóvenes pescadores "furtivos" que habían desviado el curso del río Queiles

La Guardia civil de Torrellas detuvo y puso a disposición del Juzgado a seis jóvenes, cuyas edades oscilan de dieciséis a catorce años, llamados Emiliano Bonilla Calvo, Paulino Pérez Sancho, Clemente García Martínez, Paulino Lacarte León, Pedro Navarro Vela y Jesús Gracia Domínguez, solteros y jornaleros del campo, que fueron sorprendidos en plena "faena apostólica", es decir, pescando. Esto no constituye apenas delito, porque a pesar de carecer de la licencia legal, no se sabe que San Pedro la tuviera; pero es que para lograr una lucida "pescata" habían desviado de su cauce normal el río Queiles y se dedicaban a "agotar" los pozos para, después de logrado, pescar peces en gran cantidad y casi "a bragas enjutas".

A la Benemérita le pareció mal, naturalmente, que esos chicos le hicieran "perder el curso" al río, en abril, y los puso a la sombra hasta que el juez los examine y califique; la cosa no es para "suspenderlos".

Les fueron ocupados seis azadas, tres cestos, cuatro cubos de zinc y una pala. De peces, ni hablar; Goyena pesca más cualquier día de fiesta.

LA VIDA EN TERUEL

MAS CAZADORES DENUNCIADOS

Por infringir la vigente ley de Caza han sido denunciados los vecinos de Cella Alegre Sánchez Romero y Martín Alegre Alegre.

UN ROBO
Doña Manuela Pobo Dolz, vecina de Teruel, ha presentado una denuncia manifestando que de una masía que posee en Celadas le habían robado varias ovejas. Se desconoce quién pueda ser el autor o autores.

NUEVO SEMANARIO
Ha aparecido en esta capital un nuevo semanario.

Se titula "Lealtad", y es órgano de la Comunidad Tradicionalista terrolense.

Que tenga muchos éxitos le deseamos.

SOCIEDAD.
Viajeros. Llegaron: De Torrecilla de Alcañiz, don Antonio Magallón; de Alfontosa, don Casimiro Mañes. Marcharon: A Zaragoza, don Román Solá; a Calanda, don José Muñoz y familia. — CANO

GRAN TEATRO IRIS

Mañana, sábado, PRESENTACION ESPECTACULOS FANTASIO Con la bella «Star» cinematográfica

CARMELITA AUBERT

MANOLO & ROBERTO

MERCEDES VARGAS

ROBERTO LOPEZ

MONTANI and MARK

ANDRINA & MERCE

EDDIE MARK

INES MONTOYA

MANOLO ECHEVARRIA

THE FANTASIO GIRLS

THE FANTASIO BOYS

BEL SIMPHONIC BOYS

13 solistas dirigidos por el maestro del violín

MAESTRO BEL

Verdadera creación de

LA CARIOCA Y EL BOLERO

Ante el Concurso Nacional de Belleza

EN CALATAYUD SE CELEBRA CON TODA BRILLANTEZ LA ELECCION DE SU "MISS"

El voto popular otorgó el título a la gentil señorita Consuelo Torcal

Un grandioso éxito de la Asociación de la Prensa de aquella ciudad

EN EL TEATRO PRINCIPAL

En Calatayud tuvo lugar el martes, a las diez de la noche, en el lindo y coquetón Teatro Principal, la brillantísima fiesta organizada por la Asociación de la Prensa para la elección de "Miss Calatayud".

Había la novedad de que este año iba a ser el voto popular el que decidiera la señorita que sucediese a Sucesito Aguilar —la "Miss Aragón 1934"—, y, a fuer de sinceros, hemos de reconocer que el procedimiento llegó a interesar vivamente al público.

Buena prueba de ello fué la lucha por conseguir alguna localidad. Desde el día anterior se habían agotado. Fué tan numerosa la gente que no pudo presenciarlo que muy bien se hubiera llenado un local de doble capacidad.

El festival, magnífico desde el principio hasta el fin, no tuvo ninguna nota discordante. Todos, todos, pensando en bilbilitanos, unieron sus manos cuando se proclamó a la "miss" elegida para dedicarle la gran ovación que se le tributó. El golpe de vista que presentaba el teatro al empezar el espectáculo era magnífico.

LAS BELLEZAS SE PRESENTAN AL PUBLICO

Después de intervenir con su habitual maestría la orquesta Los Nibelungos, dirigida por el profesor Miñana, y tener lugar la proyección de una película, se hizo la presentación individual de las "misses" que aspiraban al título local.

En primer lugar hizo su aparición Consuelo Torcal. Esta señorita aspiraba al título de "Miss Calatayud con el de "Miss Prensa". A continuación Ascensión Salvador, "Miss Círculo Radical", y Matildita del Val, "Miss Círculo Independiente".

La aparición de las tres bellezas en el escenario, bellamente decorado y preparado por el reputado artista don José María Rubio, arrancó grandes y espontáneas ovaciones del entusiasmado público. El entusiasmo subió de punto cuando nuevamente surgieron las tres "misses", juntamente con sus bellas damas de honor, señoritas Palmirita Ramón y Encarnita Fernández.

Durante largo tiempo recibieron el homenaje admirativo del público mientras sobre ellas caía una verdadera lluvia de flores.

La presentación de las "misses" causó un efecto inmejorable, ya que no se escatimó el menor detalle por la dirección artística.

Destaquemos también la valiosísima cooperación del jardinero municipal, Avelino González, quien puso su nota de gusto y competencia artística al cooperar al adorno de la escena. El y el competente horticultor José Luna —por su cesión de la multitud de macetas y flores de las más diversas especies— merecen que se les tribute un aplauso desde estas columnas.

CONSUELO TORCAL

Apareció, como decimos, en primer lugar y fué saludada con grandes ovaciones.

Lucía un hermosísimo modelo en elegante tonalidad crema, confeccionado con todo primor en los talleres acreditadísimos de "Modas Remigia".

Exhibía Consuelo Torcal, "Miss Prensa", un novísimo y original peinado, obra del competente artista en su género don Vicente Nasarre. La cabeza de la belleza, con ese peinado alemán, parecía una cabeza de estudio.

Nasarre, que fué también el que hizo el maquillaje a la señorita Torcal, fué muy felicitado por su artística intervención.

Sabemos que este mismo peluquero ha de ser el que prepare a "Miss Calatayud 1935" cuando se

presente en Zaragoza a disputar el título regional.

ASCENSION SALVADOR

¡Guapa!, guapa de verdad apareció en el escenario en segundo lugar.

Las ovaciones se sucedieron mientras las damitas de honor le hacían entrega del ramo de flores y colocaban su capita.

Presentó un bello modelo, en blanco, que hacía resaltar la belleza morena de su rostro, confeccionado con toda justeza en el taller de la competente y joven modista Angelita Gil.

El peinado que realizaba y enmarcaba estupendamente su rostro fué obra del competente peluquero de señoras Paulino.

MATILDITA DEL VAL

Apareció en último lugar, y en aparición fué saludada con fuertes y prolongadas ovaciones que no cesaron hasta su desaparición.

Realizaba su gentileza con un estupendo modelo en tono verde, confeccionado, con su característica pericia, en el acreditado taller de la modista Carmen García.

El peinado que lucía era obra de las inteligentísimas peluqueras señoritas Hermanas Ruiz.

LA VOTACION Y EL ESCRUTINIO

Concedido, después de la presentación, un amplio descanso fué invertido por el público en realizar la votación.

Esta se verificaba al dorso de las entradas, que eran recogidas por empleados del teatro, acompañados de miembros de la Asociación de la Prensa.

Una vez recogidas las numerosísimas papeletas depositadas en cestas adecuadas —cedidas galantemente por el acreditado comercio de muebles de Monteagudo— se pasaron al salón destinado al escrutinio.

Dicha tarea fué laboriosa y en ella intervinieron, por la Asociación de la Prensa, los señores Ortega Briongos, Mateo (don Luis) y Martínez Fraile; por el Círculo Mercantil don Luis Montón, y don Mariano García por el Independiente.

El resultado del mismo dió a la señorita Consuelo Torcal 401 votos, siguiéndole en la votación la señoritas Ascensión Salvador y Matilde del Val.

Los votos anulados fueron 18.

Prueba del interés despertado es que se recogieron muy cerca del millar de papeletas.

QUEDA PROCLAMADA "MISS CALATAYUD 1935", CONSUELO TORCAL

Como es consiguiente se levantó la correspondiente acta y todos los que la suscribían, por mandato de la voluntad popular, proclamaron "Miss Calatayud 1935" a la señorita Consuelo Torcal, "Miss Prensa".

DETALLES DE LA FIESTA

Habíamos dejado pasar involuntariamente que la presentación de las "misses" fué hecha, en brillante intervención, por el compañero de la Asociación de la Prensa don Luis Mateo, que leyó unas bien escritas cuartillas, cantando la belleza de las tres participantes. Finalmente les dice que no vean en la elección una preterición para una y una postergación para otras, que vean que es la fatalidad la que coloca a este noble pueblo en el dilema de elegir entre tres concursantes que dignamente pueden representarlo.

El amigo Mateo fué muy aplaudido.

SIGUE EL FESTIVAL. — MANOLO NAVARRO

Mientras la Comisión designada estaba dedicada a las labores del escrutinio el programa continuó



La gentil figura de Carmeita Torcal, sonríe sin inquietud momentos antes de ser elegida "Miss Calatayud". La banda que ostenta es la de su título anterior, "Miss Prensa".

desarrollándose con éxito cada vez más creciente.

El eminente tenor, hijo de este pueblo, Manuel Navarro cantó, acompañado al piano por el profesor Miñana, romanzas de escogidas zarzuelas, y las cantó con tanto gusto y perfección que fué clamorosamente ovacionado.

El público no se cansaba de oírlo, pero la amplitud del programa obligaba a seguirlo.

Satisfecho puede estar Manolo Navarro del éxito alcanzado ante sus paisanos, y satisfechos están los bilbilitanos de haber oído a tan formidable artista.

LA RONDALLA BILBILITANA

No podía faltar, y no faltó, la actuación de la popular agrupación de la Rondalla Bilbililitana, dirigida por el competente maestro don José Cortés.

Inútil es decir que el éxito más lisonjero les acompañó. Con sus nuevos uniformes conjuntaban estupendamente en el escenario con la bella decoración.

Tan brillante intervención musical fué premiada con grandes ovaciones que agradecían los componentes con gran satisfacción.

Durante el breve descanso para preparar el escenario nuevamente y proceder a la presentación de la elegida se hacían por el público las más diversas cábalas sobre el nombre de la triunfadora.

Fueron muchos los que pasaron a indagar alguna noticia sobre ello, pero no consiguieron nada.

Se había decidido no adelantar ninguna noticia hasta el momento de la proclamación.

Hemos de reconocer que los espectadores votaron con verdadero entusiasmo, distinguiéndose en ello el elemento femenino, que hasta en algunas localidades se mostraba apasionado.

LECTURA DEL FALLO

Adelantóse nuestro compañero Mateo y dió lectura al acta levantada ante el resultado del escrutinio.

Nada más surgir el nombre de Consuelo Torcal en primer lugar la gente la consideró vencedora en el torneo y, sin dar lugar a oír el número de votos, rompió en una interminable ovación, que fué tam-

bién continuada en honor de Ascensión Salvador y Matilde del Val, que aunque no acariciaron el honor del triunfo eran merecedoras de ello también.

PRESENTACION DE LA "MISS" E IMPOSICION DE LA BANDA

Nuevamente se alzó el telón para presentar al público la belleza elegida para representar a Calatayud en el año 1935.

El público subrayó con grandes ovaciones su presencia, a las que la nueva "miss" correspondió verdaderamente emocionada.

La orquesta ataca briosamente los acordes del bonito pasodoble "Suceso Aguilar" y surge en el escenario, bellamente ataviada con el traje de su presentación en Madrid, la escultural Suceso Aguilar, "Miss Aragón 1934" y premio nacional de Escultura.

Su aparición fué aureolada por una gran ovación que se confundía con la que se tributaba a su sucesora.

Suceso Aguilar colocó a Consuelo Torcal la primorosa banda que había regalado LA VOZ DE ARAGON y besó con simpatía a la elegida.

Nuevas ovaciones acariciaron los oídos de las dos bellezas hasta que cayó el telón.

Viendo las dos bellezas juntas hemos podido observar con verdadera imparcialidad que Consuelo Torcal, la nueva "Miss Calatayud 1935", es una digna continuadora de Suceso Aguilar y le está reservado un espléndido papel en el certamen de Zaragoza.

EXALTACION DE LA BELLEZA

La exaltación de la belleza elegida estuvo a cargo del periodista, presidente de la Asociación de la Prensa, don Antonio de Llanos, que leyó unas bien escritas cuartillas en elogio a Consuelo Torcal.

Le dice que en esos momentos en que Suceso Aguilar le ha impuesto el preciado galardón habrá sentido el legítimo orgullo de haber nacido guapa y la considera digna de ostentar el honroso título de "Miss Calatayud".

En nombre de los periodistas bilbilitanos pone a sus pies un saludo plétórico de admiración y lleno de majesta hispana.

Pide a todos su aplauso para la elegida, porque ella es quien desde este momento representa a Calatayud en ese oleaje de belleza que pasea por nuestras rías, y esos aplausos serán guirnalda de una corona de admiración que en estos instantes el pueblo ciñe sobre las sienes de la bellísima Consuelo Torcal.

Anuncia el homenaje con la Jota y termina diciendo que ese himno de guerra y de amor brotará de la rondalla para caer sobre "Miss Calatayud" como una catarata de gloriosa galantería.

El señor Llanos, nuestro querido compañero, fué entusiastamente ovacionado por su meritísimo y bello trabajo.

El cuadro final de la fiesta fué de una belleza sin igual.

Sobre un trono aparecía, radiante de belleza, la gentil Consuelo Torcal, que tenía a su derecha a "Miss Aragón 1934", la escultural Suceso Aguilar; a la bellísima "Miss Mercantil", señorita Ascensión Salvador, y a la monísima dama de honor señorita Encarnita Fernández. A su izquierda estaban colocadas la encantadora señorita Carmencita Durán, "Miss Terror 1935"; la guapa "Miss Independiente", señorita Matilde del Val, y la monísima dama de honor señorita Palmirita Ramón.

Dándoles frente los componentes de la Rondalla Bilbililitana.

Este conjunto de belleza y armonía de colorido produjo grandes murmullos admirativos.

El señor Llanos, adelantándose a

las candilejas, en elocuentísimas palabras, presenta al público bilbilitano a la señorita Carmencita Durán, "Miss Terror", que ha venido a honrar esta fiesta, y pide un aplauso para ella, que sea como un piropo demostrativo de la hidalguía de Bilbilis.

El público, admirado de la belleza que Terror ha elegido para el concurso de Zaragoza, aplaude verdaderamente entusiasmado en una ovación interminable.

Carmencita Durán agradeció, simpatísimamente, estas pruebas de afecto del público de Calatayud.

A continuación un miembro de la Asociación de la Prensa obsequió a las bellezas y damas de honor con cajas de bombones.

La Rondalla Bilbililitana se apuntó un triunfo más al intervenir por segunda vez.

Los briosos acordes de la Jota fueron iniciados para festejar con el himno regional a la elegida.

El cuadro de cantadores, integrado por Ramón Embid, Joaquín Marín, Enrique Guerrero y el niño Gregorio Gallego, de esta ciudad, y Agustín Moral, de Terror, fué calorosamente ovacionado en los diversos estilos que cantaron.

Las coplas, originales del literato don Francisco Lafuente, fueron muy elogiadas.

Requerido por el público el tenor Manolo Navarro vió obligado a cantar diversas jotas que fueron ovacionadísimas. El éxito de esta actuación fué señaladísimo. Los bonitos estilos y su bien timbrada voz causaron inmejorable efecto.

El telón se alzó varias veces ante los insistentes aplausos en honor de las bellezas y cantadores.

El público salió verdaderamente encantado del festival.

PORMENORES DE LA FIESTA

Hemos de destapar forzosamente el jarro de las alabanzas, aun cuando éstas sean en beneficio propio.

El éxito de la fiesta superó a lo esperado y estableció una marca de éxitos.

La Asociación de la Prensa de Calatayud se encuentra verdaderamente satisfecha no sólo por el éxito, sino porque éste ha sido debido a las facilidades que ha encontrado en los sitios a que ha habido necesidad de recurrir.

—Un aplauso merecen los miembros de la comisión organizadora señores Llanos, Rubio (don Mariano), Martínez Fraile y Herminia Farfía.

Un aplauso también para el reputado artista José María Rubio, por la presentación de escena, extensivo al periodista Guillén (don Arturo); y, finalmente, para los señores Mateo, Ortega Briongos, Guillén (don Angel), que se mostraron incansables en sus intervenciones durante el interesantísimo festival.

LLEGADA DE PERIODISTAS

Los compañeros de Zaragoza no podían estar ausentes en este festival. Con nosotros convivieron estos momentos de satisfacción el digno presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, doctor Cuenca, y el brillante periodista-director, don Amadeo Antón.

Los señores Cuenca y Antón se marcharon encantados del festival, y elogiaron con justeza tanto a la elegida como a las restantes "misses".

Hicieron presente su expreso deseo de que sean dos las "misses" que Calatayud enviase al concurso de Zaragoza. A tal fin se han iniciado las pertinentes gestiones.

Estos señores fueron portadores de tres estupendísimos ramos de flores en obsequio a las tres participantes.

La Asociación de la Prensa, por su cuenta, obsequió con bonitos ramos a las restantes señoritas que intervinieron.

AGRADECIDOS, MUY AGRADECIDOS

Es obligado rendir un tributo de

Muy diversas informaciones

agradecimiento a nuestros buenos amigos que integran la Empresa propietaria del Teatro Principal, don Angel Lasala y don Francisco Lafuente, por la cesión del teatro.

Un aplauso no menos fervoroso a nuestro Ayuntamiento, por la subvención acordada, dado el benéfico carácter de esta fiesta, y por la prestación de diversos elementos municipales.

Nuestro agradecimiento también al culto director de la Azucarera, don Antonio Valdés, por su generosa conducta al cedernos diversas plantas de su bien puesto jardín.

Agradecidos al tenor Manolo Navarro, de la orquestina "Los Nibelungos"... Y más agradecimientos, muchos más que, para no hacer interminable esta relación, serán expresados, en nombre de la Asociación de la Prensa, por su digno presidente.

FINAL

El éxito de la fiesta fué algo apoteósico. A la terminación, y expresamente invitadas por el vicepresidente de la Diputación provincial, nuestro buen amigo don Luis Zaragoza, fueron las "misses" y damas de honor, acompañadas de varios periodistas, al Casino Bilbilitano, siendo obsequiadas delicadamente.

De allí, en coches destinados al efecto, regresaron a sus domicilios.

Los periodistas bilbilitanos hemos sentido un pesar bien intenso, pues las tres participantes merecían ostentar el honroso título, y sólo es una la designada.

El público, en sus aplausos, así lo indicaba también, pues los aplausos sonaron en honor de todas.

La gentil Consuelo Torcal, que imperativamente ha de representar a las bellezas bilbilitanas, está recibiendo constantes felicitaciones por su triunfo.

En estas felicitaciones se incluye, claro está, a las modistas que la vistieron, "Modas Remigia", y al peluquero Nasarre, ya que contribuyeron al éxito de su presentación.

No faltará alguna omisión en esta rápida crónica. Es inevitable por la precipitación con que la escribo. A ellos apelo para que, con su comprensión, me dispensen.

—Por el señor Rubio (don Mariano), a quien le acompaña en este menester nuestro compañero correspondiente, señor Martínez Fraile, se está procediendo a la liquidación de este festival, para ver la cantidad que queda para fines benéficos.

La liquidación total se dará a conocer al público por medio de la Prensa.

Terminó felicitando a la elegida, la bella Consuelo Torcal, la segunda "Miss Calatayud", a la que deseo triunfo similar al obtenido el año pasado por nuestra representante señorita Suceso Aguilar, y felicitando a las demás, señorita Ascensión Salvador y Matilde de Val, a las que considero igualmente dignas de ostentar el título local.

A todas ellas les transmito el testimonio de rendida admiración que se merecen.

NECROLOGICAS

Todas las misas que se celebren mañana, 13 del actual, de nueve a doce, en la capilla de San José de la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, y en la parroquia de Villamayor, serán aplicadas en sufragio del alma de don Julián Alcrudo Mayoral.

Falleció en esta ciudad el día 10 del actual, a los 22 años de edad, el joven José María Llaquet y Antín, cabo del regimiento de Infantería número 22.

Su fallecimiento, en esa edad en que todas las ilusiones son posibles, y cuando todo le sonreía, ha de causar sincera pesadumbre en nuestra ciudad, donde contaba con muchos afectos y simpatías.

Así ha ocurrido en el regimiento de Gerona, donde había conquistado los primeros galones y gozaba de generales simpatías, tanto entre los jefes y oficiales como entre sus compañeros.

A sus padres, don Antonio y doña Ángela; hermanos, Cristina, Asunción, Angeles, Carmelo y Luis, así como a los demás familiares, enviamos el testimonio de nuestro pesar.

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL

"TRES GALLINAS PARA UN GALLO", ESTRENO

El popular y chispeante autor Antonio Paso ha puesto muy poco de su ingenio en el libro de la revista que ayer se estrenó en el Principal. No encontramos ni demasiada gracia en las situaciones ni el diálogo, así como tampoco en las ocasiones que motivan los números musicales.

La partitura, de Alonso y Font, no realiza en nada la pobre calidad del libro. Números fáciles, tan fáciles que no tienen color ni motivos melódicos de ningún género. El público mostrós respetuoso y guardó silencio en todos ellos. Sólo tuvo aplausos para un número y fué en premio a la pareja de baile, que lo interpretó Juanita Barceló y Sacha Goudine, artistas de indiscutible mérito.

Carlos Garriga y Pepe Alba no encuentran en esta obra grandes ocasiones de lucimiento, pero ellos saben aprovechar cualquier motivo de gracia y aun hacerla por su cuenta.

Encarnación Máñez, Margarita Carbajal y Consuelo Gómez al frente de las huertes femeninas, se hicieron admirar una vez más por sus indiscutibles atractivos.

La revista está presentada bastante bien, pero sin alardes de fastuosidad.

P. C. DE C.

HOMENAJE AL ILUSTRE ACTOR EMILIO THUILLIER

Emilio Thuillier, el gran actor de la escena española, está, una vez más, en Zaragoza. Aquí inició su rumbo por la vida del teatro; aquí fué formándose su vigorosa personalidad artística, y en Zaragoza alcanzó éxitos clamorosos al dar aliento a figuras altísimas de nuestro teatro.

Emilio Thuillier, en la plenitud de su talento y de su vocación, no renuncia a continuar su gloriosa carrera artística; y no obstante que el Estado ha reconocido oficialmente sus méritos, los que le han llevado a ocupar puesto preeminente en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación, el gran actor no abandona la escena, y ello es ocasión para que de nuevo podamos aplaudirle en Zaragoza.

Un grupo de amigos queremos rendirle el tributo de nuestro cariño al hombre y de admiración al actor, y vamos a reunirnos a comer con él, en acto que se celebrará el próximo domingo, en el Gran Hotel, a la una y media de la tarde.

Sirvan estas sencillas líneas de expresiva convocatoria para cuantas per-

sonas deseen asistir. — Miguel Lopez de Gera, calle de Zaragoza; Enrique Isábal, Juan Buset, Joaquín Arnau, Fausto Gavín, Francisco Urzáiz, José Algora Gorbea, Francisco Parra, José Blasco, Marcelino Alvarez, Pablo Cistué de Castro, Luis Monreal y Ramón Casas Pallarés.

Las tarjetas para el banquete, al precio de quince pesetas, podrán recogerse durante todo el día de hoy y mañana, sábado, en el Gran Hotel y en la Antigua Camisería Solá, Coso, número 27.

CARTELERA

Aristocrático Salón Doré.

— Hoy, "El novio de mamá", por Imperio Argentina, Miguel Ligeró y Pepe Calle. Hablada y cantada en español.

Teatro Principal. — Compañía de revistas de Margarita Carbajal. A las seis y media, "Tres gallinas para un gallo".

A las diez y media, "Tres gallinas para un gallo".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Un secuestro sensacional", por Do-rothea Wieck y Baby Leroy. Doblada en español.

Cine Victoria.—Salón de moda.

DESDE MEZALOCHA

Epoca la actual de inusitada ansiedad por los agricultores, ya que en la lluvia cifran todas sus esperanzas; pero como ésta se retarde y persistan los días calurosos que estamos atravesando es muy probable que la producción del cereal sea en cantidad altamente desoladora.

¡También es pena! Todo el año esclavos de la tierra hasta conseguir un laboreo en condiciones inmejorables, prueba de ello es lo acertado del sembrero, y ahora por la pertinaz sequía perder la cosecha y con ello ver truncados sus anhelos, alegría y bienestar.

Esta es la vida del labrador; pero no desmayéis, queridos labriegos, héroes de la producción; todavía hay largo plazo de espera; en éste lloverá y con ello renacerá en vosotros el optimismo y sosiego, que tan merecido tenéis.

SIEMBRA DE REMOLACHA.

— Problema es éste de vital interés para todos; hasta la fecha la paralización de contratos para la actual campaña puede decirse es completa, ya que la Azucarera de Epila es la única por esta zona o ribera del Huerva que ha hecho contratación, pero un 50 por 100 tan sólo de lo producido en el finado año.

HERNIADO

Sin distinción de edad ni de sexo, y sea cual sea el estado de su hernia, háyase aplicado o hecho uso de cuantos bragueros, parches, líquidos, inyecciones y procedimientos se le hayan ofrecido (incluso la operación), sin obtener el más mínimo resultado; si alarmado por el empeoramiento constante de su hernia desea corregirla radicalmente y verse libre de todo peligro, acuda al Método C. A. BOER, que viene dando, desde hace muchos años, pruebas fehacientes de su positivo valer.

Reinosa, 3 de noviembre de 1934.

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Ortopédico.

Muy señor mío: Puede usted poner en conocimiento de los que padecen hernias que, con el uso de sus acertados aparatos C. A. BOER, que me apliqué según su alabado Método, me halló curado de la hernia que padecía desde varios años y que amargaba mi vejez, pues, como usted sabe, he cumplido mis 74 años de edad. Queda de usted su muy agradecido y s. s., Julián Abad Sales, Quintanar, núm. 4, segunda, Reinosa (Santander).

Puerto de Sagunto, 5 de abril de 1934.

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Ortopédico.

Muy señor mío: Agradecido le autorizo a publicar lo que sigue: El mes de marzo de 1930 fui operado de una hernia en el lado derecho, la cual se me reprodujo cuatro meses después. Acudí al Método C. A. BOER, y desde que me fueron aplicados sus aparatos empecé a notar la mejoría, hasta que llegó mi completa curación. Su atto. s. s., José Pérez Gil, Alquería de San Miguel, Puerto de Sagunto (Valencia).

HERNIADO: Sí, cansado de sufrir, anhela usted su bienestar curado racionalmente su hernia con el Método C. A. BOER, que ofrece al herniado más exigente la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado especialista ortopédico de París, Sr. C. A. BOER, en:

- Almazán, viernes 12 de abril, Fonda Comercio.
- Calatayud, sábado 13 abril, Hotel Fornos.
- Daroca, domingo 14 abril, Fonda la Amistad.
- ZARAGOZA, lunes 15 abril, HOTEL CUATRO NACIONES.
- Híjar, martes 16 abril, Fonda del Sol.
- Alcañiz, miércoles 17 abril, Hotel Comercio.
- Caspe, jueves 18 abril, Hotel Oriental.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA

— Hoy, "Se ha fugado un preso", por Juan de Landa, Rosita Díaz Jimeno y Ricardo Núñez. Hablada y cantada en español.

Gran Teatro Iris. — Espectáculos "Fantasio", con Carmelita Aubert y la Orquesta Bel Simphonie Boys.

Mañana, presentación. Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"El botones del Hotel Dalmase", por Dolly Hass. (Estreno). Sesiones a las cinco, siete y once.

Teatro - Cinema Parisiana. — Compañía de comedia Montiam-Roses. A las 6'45 y 10'45, "Tú gitano y yo gitana".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Sorrel e hijo", por H. B. Warner. Sesión continua.

Cinema Actualidades. — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Eclair Journal, La vida del circo, Ciudades de Italia y Los bosques de Viena. (Dibujos en color).

Frontón Cinema. — Cinco Marzo, 3. "¡Viva Villa!", por Wallace Beery y Fay Wray. Hablada en español. Sesión continua.

¿Qué hacer ahora con la tierra que había preparada para este fin? Hoy, y debido a lo avanzado de la época, no es posible destinarla a otros usos; por ello se espera que las demás Azucareras, Gállego y Aragón, sigan el ejemplo de la de Epila y de esta forma se remediará la gran pérdida para los labradores y riqueza nacional que supone la reducción de contratos.

MEJORAS LOCALES.—Este Ayuntamiento, y con miras siempre al engrandecimiento de la población, y más todavía, a remediar el paro obrero, ha dado principio a las obras del nuevo cementerio municipal.

En él se ocupan diariamente diez o doce peones y cinco carros (esto alternando día por día entre todos los vecinos).

Es muy loable el proceder del Ayuntamiento, ya que su fin ha sido dar trabajo al vecindario en este calamitoso mes de abril, tan propicio siempre a falta de faenas agrícolas.

¡NUEVA ESCUELA.—Por reciente orden ministerial ha sido creada provisionalmente en esta localidad una escuela de párvulos, mejora que es muy beneficiosa.

Con ella conseguiremos el habituarse a los pequeños a las costumbres escolares, así como al llegar a la edad reglamentaria en que hoy eran admitidos a clase, sepan ya escribir y leer, siendo mucho más fácil para los señores profesores conseguir el máximo en la primera enseñanza.

LODA. — El día 4 del que cursa contrajo enlace matrimonial la bella y simpática señorita Prudencia María Bernal Bernal con el joven agricultor Mariano Clos Hernández.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en la iglesia parroquial de esta localidad, siendo padrinos don Antonio Tapia Cortés y doña Esperanza Clos Jaime, tía del novio.

Terminada ésta, se trasladó toda la comitiva al local Juzgado, llevándose a cabo el acto civil ante el señor juez municipal, don Eusebio Navarro; firmando el acto como testigos don Ricardo Soler y don Enrique Lázaro.

Una vez terminado tan indispensable requisito, los concurrentes a la boda, en número no inferior a 200, fuimos gentilmente invitados a un "lunch" que, por cierto, fué espléndido en grado sumo.

Fuó condimentado el menú con gusto exquisito por la muy acreditada en el arte culinario doña Apolonia N., del pueblo de Villanueva de Huerva.

No sería perdonable mi omisión si dejara de hacer público que la mesa fué elegantemente preparada y servida por las guapísimas chicas de la localidad Consuelo Bernal y Agustina y Julia Clos Hernández.

El sexo fuerte estuvo representado por parientes y amigos de los contrayentes y el bello sexo por jóvenes del pueblo y otras muchas forasteras que no menciono por temor a cometer algún olvido.

Los novios, y en viaje de luna de miel, salieron para Zaragoza y otras capitales de España. Tanto éstos co-

o sus padres reciban mi más cordial enhorabuena.

JOTERO.—Por el digno periódico LA VOZ DE ARAGON quiero hacer público que en Mezalocha hay un muchacho de catorce años, llamado Ricardo Lostal Fernández, que es un portento como joto; su voz no halla obstáculo de ningún género, es clara, potentísima y fina; es muy posible que de haber quien se interese por dicho jovencillo, tengamos en Aragón un nuevo divo.

A don Balbino Orensanz me dirijo, con el ruego de que oiga cantar al dicho Lostal.—N. CANALES.

Por los Estudios franceses

Cuando haya terminado "La señal de alarma", que ahora dirige Jean Tarride, se propone realizar "Un homme sous la paille", con el cómico Tramel de protagonista.

Edmond T. Gréville saldrá en breve para Berlín, donde rodará la versión francesa de "Ayer, hoy y mañana", film basado en un argumento del citado animador.

Gabriel Rosca rueda actualmente "La coqueluche de ces dames", argumento de Louis Bouquet, que interpretan Lisette Lanvin, Boucot, Gaby y Basset, Barencey, Jeanne Fuster-Gir, etc.

La filmación de "Los misterios de París" exigirá, por lo menos, dos meses de trabajo. Esta duración indica el cuidado y meticulosidad que el animador de la película pone en su obra.

Richar Pottier prosigue la realización de "Tovarich", de Jacques Deval, donde el reputado crítico y escritor hace su debut como director de escena. Intervienen Almerme, André Lefaur, Irene de Zila'y, Georges Mauloy, Palau, Marguerite Deval, Camille Bert, Wina Winfried, Germaine Michel, Olga Nuriel, etc.

"Una aventura", la nueva película de Ivan Noe, reunirá el trío interpretativo de Danielle Darrieux, Fernán Gravey y Lucien Baroux.

Jean Vallé prosigue la filmación de "Muchachas casaderas", con el reparto que ya anunciamos oportunamente.

Henry Russell prepara "Escenas de la vida bohemia", de Murger, para cuyo principal personaje suena el nombre de Annabella, sin que pueda darse todavía como definitiva la participación de la solicitada estrella.

¿CRIMEN O SUICIDIO?

El desaparecido a quien buscaba su familia es el ahogado hallado en Pasriz

Recordarán nuestros lectores que hace cuatro días reflejábamos en estas columnas una denuncia presentada en Comisaría por don Cándido Lázaro Calvo, referente a la desaparición, ocurrida el 29 de marzo pasado, de su hermano Feliciano.

Desgraciadamente, los pesimistas augurios de los familiares de éste han tenido plena confirmación, pues por alguno de ellos fué identificado el cadáver aparecido en Pastriz, flotando sobre las aguas del Ebro, que resultó ser el de Feliciano Lázaro Calvo, de treinta y seis años, casado y labrador, con residencia en Lanzuela, pueblo de esta provincia.

La fatal nueva fué comunicada al señor juez de guardia, quien continuó instruyendo las diligencias que, con motivo de la denuncia referida, había comenzado a instruir.

Aun no ha llegado a Zaragoza el informe de autopsia ni el atestado de aquel Juzgado municipal; en vista de ellos podrá darse categórica respuesta a la incógnita de si Feliciano fué víctima de un crimen o se suicidó.

Visite **CASA LACRUZ**
LANAS
Telas y confección de colchones
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

LA LOTERIA NACIONAL - EL SORTEO DE AYER

CON 120.000 PESETAS
20.058-Vaencia Barce-lona-Gijón
CON 65.000 PESETAS
7.449-Sevilla-Villafranca de Uria-Madrid-Cádiz
CON 30.000 PESETAS
34.796-Barcelona-Toledo-Sevilla
CON 20.000 PESETAS
22.790 Jaén
CON 2.000 PESETAS
27.031-ZARAGOZA, Andújar, Málaga (2).

984 981 963 437 856 298 982 152
105 526 170 095 919 233 182 206
694 334 336 069 519 763 087 555
636 332 221 584 678 025 623 624

331 606 600 257 003 241 261 703
152 756 738 017 675 591 731 434
421 976 537 423 685 905
VEINTITRES MIL
446 084 872 732 324 486 408 679

411 214 957 237 888 336 869 325
135 219 360 164 321 266 364 288
056 041 983 312 455 975 407 256
VEINIOCHO MIL
098 138 361 105 148 129 955 656

010 982 280 787 779 566 317 675
774 967 580 900 524 115 510 353
369 755 102 457 985 227 344 252
276 495 246 789 605 238 493 797

LOS PEQUENOS SUCESOS

RINEN Y GANA EL "BOTONES"
Ricardo Ansó Arnés, de dieciséis años, "botones" de una céntrica granja-bar, y Manuel Sevilla Torres, de la misma edad, concertaron ayer un "duelo entre caballeros" y lo comenzaron a realizar en la calle de Larraz.

declararon un pronóstico reservado de las lesiones que padecía.
UN CHICO QUE PROMETE
Un muchacho de diez años, que reside con sus padres en el Camino de la Mosquetera, 148, fué detenido ayer por haber sido sorprendido cuando pretendía arrancar unos trozos de cañería del agua, en la calle del Azoque.

ción General de Seguridad, a donde fueron pedidos; otro, José Sola Yoldi, fué conducido al Albergue, desde donde se le expulsará de la provincia.
Los tres, pero más numerosos los dos primeros, tienen antecedentes en Comisaría.
También, por indocumentados y sospechosos, fueron conducidos al albergue nueve indeseables más que también serán reexpedidos a sus respectivas provincias.
¡ESOS PERROS!...
Siguen haciendo de las suyas los perritos. Ayer, en la calle del Olivo, un niño de 6 años, Alfredo Olano Cubero, que vive en San Jorge, 26, sufrió una mordedura de perro en la cara posterior, tercio medio, del muslo izquierdo.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS
Enfermedades del recto en general. - MARIO VICENTE. - Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. - Consulta de once a una y de cinco a siete. - No se cobra hasta estar curado.

SANATORIOS DEL PIRINEO ARAGONES, S. A. (HUESCA)
BOLTAÑA (650 m. altitud) Director: Dr. Isaac Noguera PINETA (1.450 m. altitud)
Tratamientos completos para la curación de las enfermedades del aparato respiratorio.
Estancias de 13 a 25 pesetas. TODO COMPRENDIDO
INFORMES: En los Sanatorios y en Zaragoza. Alfonso I, 32, pral.

MAQUINAS PARA COSER y BORDAR "NAUMANN", primera marca mundial, diez años más de rendimiento que cualquier otra marca.
Ventas al contado y plazos.
Representante exclusivo, MATIAS SANZ
El mejor taller de Zaragoza en reparación y reconstrucción en todas marcas. Máquinas de ocasión, al contado y plazos. - Domicilio: ANTONIO PEREZ, 16, 1.º (Junto al Mercado)



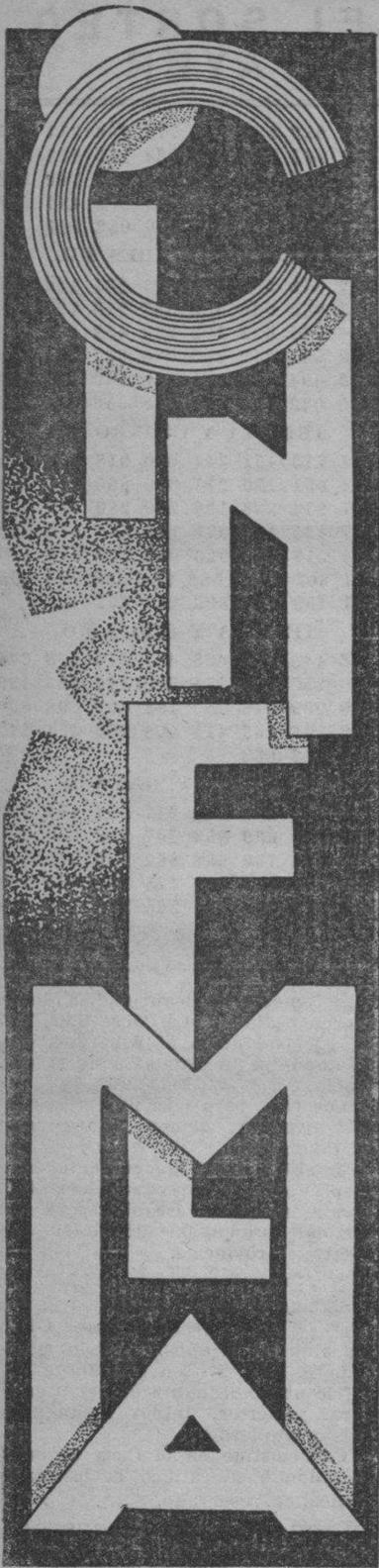
Un banquete de despedida

El día 15 del actual, a las 21'30, se celebrará un banquete en la fonda de la estación del Arrabal en honor del inspector de Explotación, don Jesús Cuesta, con motivo de su traslado a Burgos.
No dudando esta Comisión con el gusto que esta idea será acogida entre los ferroviarios, se comunica a los compañeros que lastarjetas para el acto podrán recogerse hasta las doce del mismo día en la fonda de la estación.

NOTAS GENERALES

Habiendo sido declarados días festivos por el Gobierno de la República los días 12 y 13 del actual, los servicios de esta Administración Principal de Correos de despacho al público cesarán en dichas fechas a las doce horas, efectuándose solamente un reparto de correspondencia a domicilio.

Enfermedades de la piel
Dr. Lambán Falcón
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Coso, 132 duplicado



Mary Pickford funda su propia editora

Mary Pickford acaba de fundar una editora en Hollywood, con la intención que lógicamente habrán supuesto ya ustedes, de editar varias películas al año. Esta Sociedad girará bajo la denominación de "Pickford Productions". Su Consejo de Administración lo constituyen la propia Mary Pickford, Charles Chaplin y Samuel Goldwyn.

Algunos han interpretado esta nueva iniciativa de la "exmuñeca del mundo" como el adiós definitivo a su carrera de "estrella". Pero la divorciada esposa de Douglas no ha hecho ninguna manifestación sobre el particular. En cuanto a sus aptitudes comerciales son bien conocidas desde hace años. Recordemos, al efecto, que la editora Artistas Asociados se fundó en 1918; gracias a ella, autora de la idea y del plan por el cual comenzó a girarse.

Los que asistieron a las primeras sesiones de Artistas Asociados, entre los que se encontraban hombres como Chaplin, Fairbanks, Griffith, Natáhm Burkan, etc., cuentan que cuando las discusiones amenazaban eternizarse, Mary Pickford ponía a todo el mundo de acuerdo, imponiendo a la vez su punto de vista.

Sus discursos eran muy breves, y los iniciaba siempre con las siguientes frases que revelan la presencia de un espíritu dueño de sí mismo:

"Señores, no soy de su opinión, y voy a decirles el por qué..."



Dolly Hass, protagonista de la película "El botones del Hotel Dalmase".

PANTALLA NACIONAL Panorama internacional

OTRA VEZ "CURRITO DE LA CRUZ"

El animador español Fernando Delgado se dispone a llevar a la pantalla sonora el argumento de "Currito de la Cruz", que ya fué objeto de una versión muda. Los editores del film se proponen realizar la cinta sin escatimar sacrificios.

En la interpretación figurará el gran cantante de flamenco Angelillo, el primer actor cómico Faustino Bretaña y el actor Antonio Vico. Los intérpretes femeninos no han sido designados todavía. Hasta ahora únicamente se sabe que Anita Adamuz desempeñará el mismo papel que ya creó en la versión muda.

LAS ACTIVIDADES DE FLORIAN REY

Florian Rey ha terminado para Cifesa el "sketch" de dos rollos "Yo soy un señorito", interpretado por Isabella Pradas y Miguel Ligeró. El mismo realizador empezará en seguida el rodaje de "Un error judicial", adaptación cinematográfica de la novela del mismo título de Wenceslao Fernández-Florez.

EN LOS ESTUDIOS ORPHEA FILMS

Máximo Nosseck filma las últimas escenas de "Alegre voy", película de la Ibérica Films, que interpretan Casimiro Ortas, Castrito, Lilda Moreno, Rafael Medina, Antonio Palacios, Fortunio Bonanova, Manolo París y Olly Gebasser. El diálogo es de E. Suárez de Deza, las canciones son originales de José Luis Salado y Luis Rojas, y la música lleva la firma del maestro Gilbert.

NO SE PUEDE DECIR "DE ESTA AGUA NO BEBERE"

Mae West, que cuando Marlene introdujo la moda de los pantalones tuvo para la excentricidad de la "estrella" alemana algunas frases despectivas, adoptará en su próxima película la innovación lanzada por Marlene.

No contenta con quitarle el director — se dice que actuará a las ór-

CINEMA ALHAMBRA

Exito grandioso

Sorrell e Hijo

Un canto sublime al amor paternal
Admirable interpretación
H. B. WARNER

Frontón Cinema

Sigue triunfando

¡Viva Villa!

La gesta del más grande guerrillero mejicano por WALLACE BEERY y FAY WRAY
En español

Dada la grandiosidad de este espectáculo, únicamente se exhibirá ¡Viva Villa!

CINEMA GOYA

Hoy, en brillante sesión aristocrática
Presentación

DOLLY HASS

con su figura apropiada, su sonrisa y sus maneras muy femeninas, encarnando admirablemente

EL BOTONES DEL HOTEL DALMASE

Deliciosa comedia musical, llena de gracia y atractivo
La técnica, el lujo de los escenarios y el dinamismo de esta película la clasifican entre las más bellas de la temporada

Hoy, estreno



Una escena de la película "El Rey de Reyes", por H. B. Warner.

denes de Sternberg—, adopta también los pantalones. ¿De qué talla serán?

Es una gran verdad el adagio que reza. "No se puede decir de esta agua no beberé".

FUNDACION DE UNA SOCIEDAD DE CINEISTAS

En París se ha fundado una Asociación de cineistas franceses, denominada "Asociación para la defensa del film francés", en la que se agrupan todos los trabajadores del cine: artistas, realizadores, técnicos, etc., y de la que se ha nombrado presidente al gran actor Harry Baur.

LO QUE SE FILMA EN ALEMANIA

Margaret Templey y Etehepare intervienen con Sin Viva en la interpretación de la versión francesa de "La viuda soltera".

Brigitte Helm interpretará "El marido ideal".

Kurt Bernard, el animador de "El túnel" y de "Oro en la calle", realizará la versión sonora de "Kean"; pero es posible que en vez de editar la cinta en Berlín lo haga en Londres. El "clima" nazi no le seduce gran cosa.

KITTY CARLISLE FIRMARA NUEVO CONTRATO CON LA PARAMOUNT

Kitty Carlisle, que compartió los laureles con Carl Brisson en "El crimen del Vanities", acaba de ver recompensada su excelente labor en dicho film con un contrato de larga duración con la Paramount.

En consecuencia, no tardaremos en verla de nuevo en la cinta "Fuga apasionada", con Bing Crosby, Miriam Hopkins y Judit Allan.

MIRIAM HOPKINS SUSTITUYE A ANNA STEN

Samuel Goldwyn parece ser que ya no está entusiasmado como antes de Anna Sten, la actriz rusa que hasta ahora había denominado "su deseurrimiento". Prueba de ello es que el papel que había reservado a ésta última en "Costa bárbara" lo ha confiado a Miriam Hopkins, la exquisita actriz cuyo talento y ductilidad se han ensalzado mucho menos de lo debido.

UN ACONTECIMIENTO QUE MUY PRONTO TENDRA LUGAR EN UNO DE LOS MAS Suntuosos Salones de Zaragoza

"EL REY DE REYES"

"El Rey de Reyes" es una maravillosa realización rubricada por Cecil B. de Mille, el hombre que mueve las masas con acelerado ritmo, el hombre que tiene una visión clara del ayer y que da vida a la frase sublime de "Pedro, cuida de mi rebaño".

H. B. Warner, que interpreta el rol de Jesús en esta película, hasta después de haber pasado una larga temporada estudiando la figura de Cristo no se prestó al rodaje de "El Rey de Reyes". He aquí por qué esta bellísima producción tiene la impecable interpretación que raras veces hemos podido elogiar ampliamente en la pantalla.

Vea próximamente "El Rey de Reyes" y admire el valor de una página litúrgica del lienzo.

"LA VOZ DE ARAGON" FACILITA ANUNCIOS GRATIS A CUANTOS NECESITEN BUSCAR "TRABAJO"

Ernesto Vilches, en España

A su llegada a Barcelona Vilches ha hecho interesantes manifestaciones a un periodista, de las que extractamos lo siguiente:

—¿Ha visitado usted muchos países?

—Muchísimo. Méjico, Cuba, Colombia, Venezuela, Puerto Rico, etc.

—¿Con grandes éxitos?

—Formidables, pero con unas revoluciones también formidables. En Méjico me sorprendió el ciclón de Tampico. Se me lo llevó todo, perdí un dineral. Y a los tres días, una revolución, tanto o más fuerte que el ciclón. De allí a La Habana. Coincidió con la caída de Machado. Presencé escenas horribles y sangrientas. Pero trabajé. Había noches que tenía que quedarse el público en el teatro hasta el amanecer. Salir hubiese sido una temeridad...

—¿Y luego?

—Pues a Colombia y Venezuela. En todas partes me recibieron con grandes muestras de simpatía.

—¿Teatro? ¿Cine?

—Las dos cosas, pero sin transigir. Yo sostengo, y en todas partes lo he dicho, que hay que nacionalizar el teatro y el cine. Es decir, purificar el lenguaje. En Méjico, en La Argentina, hablar el mejicano o el argentino. Pero en España, el español. Usted recuerda — me dice Vilches con toda intención — el mal efecto que hacía oír decir que, por ejemplo, a una artista argentina, a Armando Durval, el protagonista de la "Dama de las camelias": Porque no me besáis vos"....

—Pero usted tuvo grandes éxitos en el cine. "Cascarrabias", etc., se hizo y se aplaudió mucho aquí.

—Sí. Lo sé. Tuvieron éxito aquí y allí. Imagínese usted. Al salir de Hollywood, hace tres años, ya habían dado 300.000 dólares de beneficio. Pero el ambiente de Hollywood es horrible y demasiado americano. Y yo, no transijo... Preferí retirarme en pleno éxito...

—Y ¿qué me dice usted de la operación que le hicieron?

—Una cosa espantosa. Yo padecía de una úlcera en el estómago. La he padecido siempre... Pero encontrándome en Caracas, y haciendo el "Divino impaciente" tuve un vómito de sangre, precisamente cuando el personaje dice "Me muero... yo no sé qué tengo". En eso, oí que el público decía: ¡Qué tablas tiene ese Vilches! Yo, entretanto, decía para mis adentros: "Te mueres, Vilches, te mueres! Me escondí detrás de un árbol de la escena. Otro vómito de sangre. El público repetía lo de las tablas y me ovacionaba, pero era espantoso. Y vino el tercer vómito. Inenarrable... Me dieron no sé qué y fué peor. Total: que no me querían operar. Hasta que vino a verme el doctor Jaime Jaramillo, ministro de Instrucción Pública, quien me operó, y a quien debo la vida. Duró la operación cuatro horas, y la presenciaron más de cincuenta personas. Como si fuera una escena. Pero me salvé. Y a los veinte días volvía a trabajar. No he parado ni uno. Siempre he hecho lo mismo. Yo sólo descanso en los barcos o en las clínicas...

—¿Proyectos?

—Muchos. Traigo unas películas inéditas, pagadas por mí, que quiero presentar. Además, deseo hacer más películas y teatro. Desde luego no trabajaré en el teatro Eldorado, que he visto convertido en solar.

Noticias y comentarios generales

RADIOTELEFONIA

ES. ACIONES FACILMENTE CAP- TABLES POR LOS RADIOESCU- CHAS ZARAGOZANOS

Unión Radio. Madrid. E. A. J. 7.— A las 1:30: Concierto po el sexteto. A las 15:50: Noticias de última hora. A las 17:30: Charlas de actualidad: "Los jardines de Caballerizas", por el arquitecto señor García Mercadal. A las 18:30: La hora agrícola: "Esterilidad de los frutales: sus causas", por don Antonio Esteban Faura. "Significado de la política "orestal", por don Antonio Lleó. A las 19:15: Emisión femenina. A las 20:15: Cur- sillo de conferencias de la Asociación de Médicos Puericultores: "Cómo atiende la Cruz Roja la salud del niño en España", por el doctor Sáinz de los Terreros. A las 22:05: Trans- misión del concierto de la Orquesta Sinfónica de Madrid, en el que toma parte el eminente artista Pablo Casals. A la 1: Cierre de la estación.

Radio Barcelona.—A las 18: Música de cámara. A las 18:30: Programa del radioyente. A las 21:05: Concierto semanal "Ford". A las 22:15: Transmisión desde la Granja Royal. Sexteto Toldrá. A las 24: Últimas informa- ciones. Cierre de la estación.

Unión Radio Valencia.—A las 13:30: Concierto por la Orquesta Seguí. A las 19:30: Retransmisión de la confe- rencia del Padre Laburu. A las 23:30: Retransmisión de música de baile

desde la Academia Hollywood. A las 22: Cierre de la estación.

BERLIN (emisora nacional).— A las 17:25: Correspondencia agrícola. A las 17:40: Conferencia sobre la te- levisión. A las 19:15: Emisión del Reich. A las 24: Cierre de la estación.

ROMA.—A las 17:35: Noticiario en Esperanto. A las 19:30: Conferencia. A las 19:45: Concierto variado. A las 22: Cierer de la estación.

Londres Nacional.— A las 17:15: Concierto de mandolina. A las 18:30: Conferencia médica. A las 19:5: Con- cierto de obras de Bach. A las 22: Conversaciones en el tren. A las 24: Cierre de la estación.

Radio Toulouse.—A las 18:45: Recital de violín. A las 20:15: Charla médica. A las 22:30: "Cataluña", fan- tasía radiofónica. A las 23:35: Or- questra de óperas. A las 24:30: Cierre de la estación.

El Vino Ona es un manantial de sa- lud, vigor y fuerza para todo orga- nismo deprimido.

Automóviles MARTIN

Viajes y excursiones.
Material completamente nuevo
Boggiero, 74. Teléfono 4452

DE ENSEÑANZA

ASUNTOS VARIOS

Los maestros de Codos y de Val- torres comunican haber recibido del Patronato de Misiones Pedagógicas una biblioteca escolar.

—El alcalde de Used remite expediente solicitando la creación de una escuela de niños y otra de niñas, y se pasa a la Sección Administrativa, informado, para su tramitación.

—El maestro de Gallocanta da cuenta de haber recibido del Ministe- rio un aparato de radio de cinco lám- paras para su escuela.

—El presidente del Consejo local de Alfajarín notifica haber sido clau- suradas las escuelas por existir epi- demia de tos-ferina.

—Se oficia a los Ayuntamientos de Lecñena, Gallur, Bulbuento y Villa- nueva de Gállego para que provean lo necesario para la creación definiti- va de las escuelas que han sido crea- das provisionalmente.

—La Sección de Construcciones es- colares en el Ministerio ha devuelto el expediente de construcción de es- cuelas en Luceni para que se haga con arreglo al decreto de 15 de junio de 1934.

—Remítense relaciones de bajas ocurridas durante el mes anterior en el personal del Magisterio de esta provincia, a los efectos de corridas de escalas.

—Se remite a la Dirección Gene-

ral el expediente incoado por el Ayu- ntamiento de Used solicitando la crea- ción de una escuela de niños y otra de niñas.

—También se ha remitido a la Di- rección General el tercer folleto del Escalafón de maestras, una vez seña- ladas las que actualmente prestan servicios en esta provincia.

LIBROS PARA USO DE LAS ES- CUELAS NACIONALES

Los únicos libros seleccionados, de acuerdo con las normas de la orden ministerial de 28 de mayo de 1932, son los contenidos en las relaciones aprobadas por las órdenes ministeria- les de 17 de mayo de 1934, insertas en la "Gaceta" del 18 de dicho mes y año.

El Consejo Nacional de Cultura procede al examen de los presenta- dos de nuevo al concurso prevenido en la citada orden ministerial de 17 de mayo de 1934, sin que, hasta la fecha, haya emitido dictamen definiti- vo acerca de ninguno, que por otra parte, no puede tener ningún valor ni efecto hasta tanto no sea aproba- do por la Superioridad y publicada la correspondiente orden ministerial.

EL TERCER FOLLETO DEL ESCA- LAFON

Ha salido a luz el tercer folleto del primer Escalafón de maestras. Comprende desde el número 6.166 hasta el 8.688. Y entre este folleto y el an- terior comprenden a todas las maes- tras que estaban en pesetas 4.000 en 1.º de enero de 1934.

Naturalmente que con el tiempo que se tarda en la formación de los Escalafones y en imprimirlos ya ha quedado anticuado, y ahora son mu- chas más las que figuran en esta ca- tegoría, pues no se ha podido tener en cuenta la reforma de escalas del año pasado.

NUEVOS CARGOS

El 8 del actual tomaron posesión de sus cargos el subsecretario del mi- nistro de Instrucción Pública, don Román Riaza, y el director general de Primera enseñanza, don Antonio Gil Muñiz.

Los dos son jóvenes, entusiastas por los asuntos de enseñanza, y más bien han sido designados como téc- nicos que como políticos. Don Román Riaza es catedrático de Historia del Derecho en la Universidad Central, y además es secretario general de dicho Centro. Además ganó por oposi- ción la plaza de oficial letrado en el Congreso.

Don Antonio Gil Muñiz es de Cádiz, tiene cuarenta y un años, estudió en la Escuela Superior del Magiste- rio, y desde el año 1916 pertenece al Cuerpo de Profesores de Escuela Nor- mal, desempeñando, por lo general, la cátedra de Física y Química; tiene publicadas varias obras, si bien por la que es más conocido es por la "Pe- dagogía" que tiene hecha, en colabo- ración con el señor Portusa, profesor de Málaga. En la actualidad es direc- tor de la Escuela Normal de Córdoba.

Estamos seguros de que los dos han de desempeñar con gran acierto sus respectivos cargos, para bien de la enseñanza.

DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Concepción Bull Laguna, Marina Cebamano Gaspar, Santiago Bajo Sánchez, José Clavero Calvo, Alejan- dro López Díez y Julia Esteruelas Fernández.

DEFUNIONES

Natividad Ucedo, de treinta y ocho años, plaza Sas, 2; Bautista Valero, de ochenta y tres años, Lucero, 3; María Luisa Andrés, de diez años, Navarra, 12 duplicado; María Albesa, de dos días, Coso, 118; Adela Casti- llo, de sesenta y cuatro años, Echean- día, 7; Florentín Minguillón, de treinta y nueve años, Boggiero, 90; José Clavero, de un día, Roche, 39 y 41; Rosa Navarro, de cuarenta y ocho años, Nuestra Señora del Carmen, 27; Andrea Artique, de ochenta años, Camino de San José, 22; Gloria Por- tabella, de veintiocho años, Calvo, 85; Rosa Borrás, de sesenta y cuatro años, San Miguel, 46.

ANUNCIOS OFICIALES

Minas y Ferrocarril de Utrillas

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado convocar a los señores accionistas de la mis- ma para la celebración de la Junta general ordinaria preceptuada por el Estatuto social, la que tendrá lugar el día 27 del corriente, a las cuatro y media de la tarde, en el domicilio de la Empresa.

Será objeto de esta reunión el examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1934, redactadas por el Consejo de Administración.

Para tener derecho de asistencia a dicha reunión, así como para tenerlo al examen de las cuentas y justificantes de las mismas, que es- tarán de manifiesto en las oficinas de la Sociedad, desde el 17 al 20 de corriente, durante las horas de despacho, deberán depositarse las acciones o los resguardos de depó- sito de acciones en el Banco de Cré- dito de Zaragoza, durante los días del 15 al 20 del actual, y en las ho- ras de oficina, por la mañana en dicho establecimiento, de cuya en- trega se extenderá el correspondien- te recibo.

Zaragoza, 12 de abril de 1935.— El secretario del Consejo de Admi- nistración, Manuel Gómez Arroyo.

ZARAGOZA TIENE PLANTEA- DOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON"

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

Su receptor debe ser un PHILIPS SUPER-OCTODO por:

- Sus características técnicas que responden al más moderno principio en radio.
- Su gran alcance y perfecta selectividad.
- Su pureza de reproducción y su potencia de sonido.
- Su cualidad de recepción de ondas cortas y largas que le permitirán recibir la emisora nacional de onda larga que se instalará en Madrid, y todas las regionales espa- ñolas.

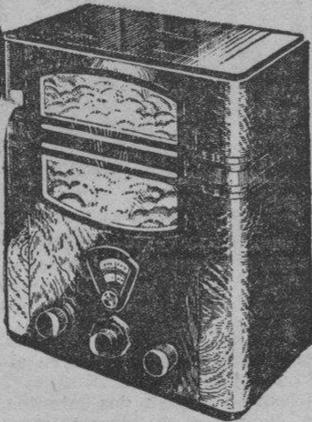
...y porque un PHILIPS SUPER-OCTODO representa la mejor inversión de su dinero en radio

¡Pida una demostración gratuita a cualquier Representante Oficial Philips!

La Garantía gratuita MINIWATT representa un seguro de vida para las válvulas de su receptor.

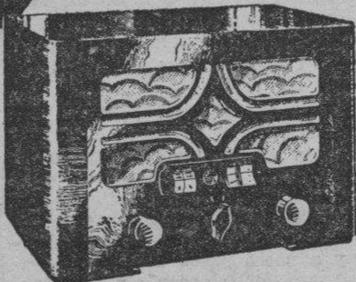
0-2

588



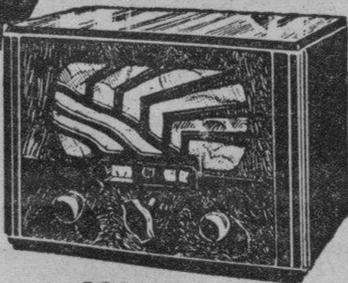
588 588 A. para corriente al- terna, filtro de tonalidad, altavoz dinámico, ondas cortas y largas, consumo mínimo. Ptas. 625. 588 U. idéntico al anterior, pero para corrientes continua y alterna. Pesetas 645.

521



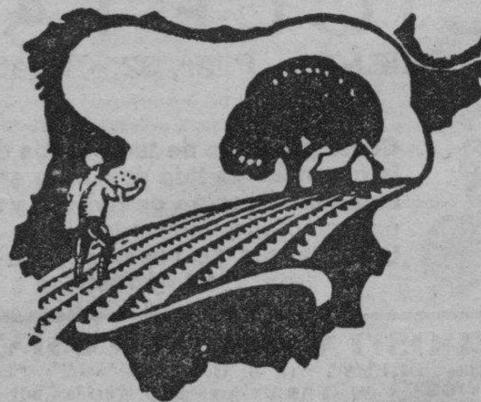
521 521 A. para corriente al- terna, altavoz dinámico, ondas cortas y largas, consumo mí- nimo, gran alcance. Pesetas 495. 521 U. de idénticas características que el A., pero para corrientes con- tinua y alterna. Pesetas 515.

521 AR



521 para corriente alterna, al- tavez dinámico, ondas cot- as y largas, consumo míni- mo, gran alcance. Pesetas 495.

Para abonar bien
SULFATO DE AMONIACO
20/21 % de nitrógeno
MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7 MADRID
VALENCIA Pintor Sorolla, 39
ZARAGOZA Coso, 104. pral. izqda.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO. 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2ºES. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el artículo 100 de la vigente ley del timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
de 5'01 a 10 pts.	0'15
de 10'01 a 50 "	0'20
de 50'01 a 100 "	0'30
de 100'01 a 250 "	0'50
de 250'01 a 500 "	0'75
de 500'01 a 750 "	1'00
de 750'01 a 1.000 "	1'50
de 1.000'01 a 1.500 "	2'00

El impuesto del timbre por los anuncios y de la cuantía que fije la vigente ley del timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **VARIOS** locales para industria o almacenes. Dos naves grandes en planta y piso corral y habitación. Dos para tiendas o garages independientes. Razón, Miguel Servet, 23, taller.



ARRIENDO local para comercio, Delicias. Para instalación de comercio moderno se alquila amplio local, recién restaurado, espléndidas luces, sol, decorado, fachada mármol. Avenida Madrid, 129. Teléfono 31-59.

PARA gabinete odontólogo o médico. Se arrienda hermosa habitación, espléndido sol, cuarto de baño, decoración moderna en la mejor zona de barrio Delicias. Avenida Madrid, 129, principal. Razón, teléfono 31-59.

PARCELA céntrica, con caseta y dos habitaciones, riego doble; frutales, gran cantidad de flores, tierra de cultivo, alquilaría muy barata. Informes, Coso, 113. (Tienda Miguel Aguilar).

SE ARRIENDA molino harinero, de piedras, con agua sobrante todo el año. Tratar, Electra Torrijana. Torrijo de la Cañada (Zaragoza).

ENSEÑANZA

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS**.

ACADEMIA de chófers "Aragón" Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Herólesmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

MECANOGRAFIA, taquigrafía; enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

FINCAS

Agencia España

Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España. Puente de la Reina, 2. Teléf. 46-99.

SE VENDE o se arrienda frondosa finca con mucha parqueta, propio también para cine y otros espectáculos. Tratar, Cipriano Tejada. Fustifiñana (Navarra).

"JURIS". Gestión de asuntos en general por personal competente. Plaza de la Constitución, 5.

SE VENDE casa cerca del Mercado, vale 15.000 pesetas, pero se dará por 12.000. Renta 125 pesetas mensuales. Informes, Conde Aranda, 67, primero izquierda. De dos a tres de la tarde.

TRASPASOS

GRAN OCAISION. Por tener que ausentarme traspaso tienda de ultramarinos, muy aparroquiada. Urge el traspaso; por eso la daré barata. Dirigirse a la mistra, Delicias, 44.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Huesca).

COMPRO máquinas de coser usadas. También cambio por nuevas a plazos. Mecánico especializado, 19 años establecido. Piezas sueltas para todas marcas. Plaza San Cayetano, 1

VENTAS

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guirart. San Agustín, 6.

"JURIS". Gestión de asuntos en general por personal competente. Plaza de la Constitución, 5.

PASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.



A LUBIA garrafal, para siembra, elegidas, 1'30 kilo. Sopa surtida, 0'95 kilo. Lentejas, 1'20. Garbanzos, 1. Alubias, 1. Bacalao, 2. Café, 8'50. Chorizo, 5. Butifarra catalana, 8. Salchichón, 10. Chocolate, 0'80 libra. Galletas, 1'95 kilo. Longanizas superiores, 2. pesetas vuelta. Espárragos, 0'40 lata. Melocotón, 0'75 lata. Arroz, 0'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". **CASA EMBID**, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

VENDO máquina coser, seminueva, tres gavetas y cubierta. Se dará barata. Almagro, 8, bajo (antes Mercedes).

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUAMENTE tantos anuncios se envíen solicitando empleo)

OFERTAS

SI NECESITA dependiente de guarnicionero que lleve de uno a tres años de oficio, con buenas referencias. Dirigirse a Demetrio Escartín, en Grañén (Huesca).

NECESITO viajante a comisión para un artículo de fácil venta y gran consumo. Para informes, Armas, 14, tercero izquierda, de siete a nueve noche.

DEMANDAS

ESPAÑOL con idiomas se ofrece para cualquier trabajo, ya sea manual, o igualmente apto para llevar correspondencia en inglés y francés, para casa import. y export., fijo o por horas; pocas pretensiones. Pedro Gracia. Noria, 8.

SE OFRECE persona formal, con informes, para recados, cobrar facturas, etcétera, etcétera; pretensiones lo que le ofrezcan. Razón, Sepulcro, número, 44, principal.

MODISTA muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.

SE OFRECE soltera formal, con informes, para limpiar despacho u oficina, limpiar o fregar en café o cosa análoga. Para tratar, en la calle de Cerdán, núm. 7, tercero, o en hotel o en casa particular.

SE OFRECE muchacha joven para trabajar de limpieza en casa de médico, clínicas, hoteles o cosa análoga, por horas o como convenga. Mucha práctica y buenos informes. Razón, San Pablo, 90, lechería.

SE OFRECE señora para acompañar niños, señora o señorita. Calle de Casta Alvarez, n.º 2, primero, interior.

JOVEN de 19 años, habiendo trabajado como cajero y auxiliar contable en fábrica de harinas, se ofrece para cargo análogo, administrador de fincas rústicas, etc.; pocas pretensiones; trabajaría en cualquier parte de España. Dirigirse, República, 11. Daroca (Zaragoza).

SE OFRECE medio oficial peluquero de señoras. Razón, Armas, 132, segundo, interior. Zaragoza.

SE OFRECE peluquero de señoras, pocas pretensiones, para dentro o fuera. Razón, Miguel de Ara, 42, segundo derecha.

SE OFRECE señora viuda para servir con señor solo, dentro o fuera la capital, o matrimonio sin hijos. Dirigirse, con buenos informes, calle las Armas, 57, quinto piso.

SE OFRECE cortador de sastrería y confecciones, muy impuesto. Dirigirse, Félix Acón, Manifestación, 57, primero. Zaragoza.

"JURIS". Gestión de asuntos en general por personal competente. Plaza de la Constitución, 5.

VENDO radio-gramola, marca "Ferm", con muchos discos, a prueba, garantizada, buenas condiciones. Informes, Ramón Cabarrús. Representaciones. Tamarite de Litera (Huesca).

CANGA: Coche 9 caballos, matrícula corriente, en perfecto estado, se vende en 900 pesetas. Informes, plaza de Huesca, 4. Tornería

CHOFER mecánico, con carnet primera, especial, para autobús, camión o coche particular, se ofrece, dentro o fuera capital; conocimientos oficio. Avenida de Madrid, 111, principal. Francisco Sánchez.

SE OFRECE persona formal, con informes, para recados, cobrar facturas, etcétera, etcétera; pretensiones lo que le ofrezcan. Razón, Mayor, 64, principal.

OFRECESE viuda con hijo 18 años, para portería o cosa análoga. Darán razón, Armas, 134, primero izquierda.

SE OFRECE pinche de cocina, con un año de práctica, para dentro o fuera de la capital. San Antonio, 22, segundo derecha. Delicias.

HOMBRE de 50 años, inscrito, se ofrece para encargado de almacén, administrador, cobrador o cosa análoga. Miguel de Ara, 8, tercero, D.

SEÑORA desea colocación para acompañar niños o señora por las tardes. Tiene quien responda. Sabe costura. Razón: Quiosco periódicos de la Seo.

SE OFRECE joven para oficina u ordenanza, con buenos informes. Razón: A. Montemayor, Armas, 7, 3.º.

CHOFER, inmejorables condiciones, 24 años, carnets de primera e internacional, desea colocación en empresas o particulares. Palomeque, 1. Pescadores Oroz.

BUEN JEFE cocinero pastelerero, de 34 años, español, deseando repatriarse a España, solicita empleo en hotel o casa particular; inmejorables certificados, habiendo trabajado en los mejores hoteles de Francia y conociendo cocina española, francesa e inglesa. Escriban, Mr. Angel Martín, 44, rue Liege, 44. Pau - B. P. Francia.

CHOFER joven, solo, con bastante cultura, desea colocarse en ninguna pretensión, dentro o fuera de la capital. Aportaré fianza metálica. Dirigirse, Apartado de Correos 359. Zaragoza.

SE OFRECE chófer con pocas pretensiones, para coche particular o camioneta, a toda prueba. Razón, Armas, 54, tercero. Zaragoza.

SE OFRECE soltera formal, con informes, para acompañar niños a paseo, señora o señorita, dentro o fuera de la capital. Para tratar, Organo, 3, principal.

SE OFRECE ayudante de fundición de camas, con mucha práctica y pocas pretensiones. Razón, Germanías, 27, cuarto izquierda.

OFICIAL sastre-modista, que trabaja en una de las mejores casas de Barcelona, desea colocación en la plaza de Zaragoza. Escribid a Jaime Sabanés. Calle los Angeles, 14, primero primera, Barcelona.

SE OFRECE marcador minervista a toda prueba, pocas pretensiones, mucha práctica. Razón, Germanías, 27, cuarto izquierda.

VENDO coche Citroën, 10 H., propio para cazadores o cosa análoga. Se dará barato. Razón, Agustina de Aragón, 61, garage. Zaragoza.

DRENSAS para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

ENFERMOS

Curaréis del riñón, hígado, vías urinarias y ARTRITISMO bebiendo

AGUA DE BELASCOAIN

y malas digestiones y enfermedades del estómago **BURLADA**

SE VENDE o se cambia por carro de una o de dos caballerías, o vacuno, una limpa de molino del núm. 3, belga, en buen estado de funcionamiento. Para verla y tratar, en Embid de Ariza (Zaragoza). Constantino Ramos.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Puberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

AGUSTIN: Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, buses para la construcción de compuertas, cajaderas de todas las medidas siempre existencias. Talleres A. Alamás, Avenida del Siglo XX, núm. 61.

HUEVOS para incubación de feundidad garantizada y pollitos de un día, de razas puras, sólo los vende la Granja Tutor, se lleva quince años de selección y mejora. Antes de comprar este artículo tan delicado, visiten los gallineros y vean las aves en la granja (calle del Rabaete, frente a la fábrica del Gas), y vean los nacimientos en la máquina de 1.000 huevos recientemente instalada. Son más baratos que los del montón, pero al final son los más baratos inscribirse en el turno para recibirlos oportunamente, porque no se improvisan como los hurros. Razas: Castellana negra, Prat leonada, Leghorn blanca, Rhode Island Red, Wyandotte blanca, Orpington leonada, Plymouth Rock barada y Sedosa del Japon Ocas gigantes de Toulouse; patos de Rouen; palomas gigante mallorquina y colipava blanca; faisanes dorados y plateados y pavo reales, jóvenes y adultos. Incubación y despacho: Cádiz, 6, entresuelo. Teléfono 24-39.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.000 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

BOMBA para trasego vinos sobre carretilla. Contador eléctrico para fuerza. Poleas chapa estampada y de fundición, barrones, cojinetes, todo de ocasión. F. Barrachina. Miguel Servet, 23, taller maquinaria.

HUESPEDES

HUESPED se desea para un gabinete, sólo dormir o como convenga. Carrica, 13, tercero derecha.

NODRIZAS

SE OFRECE ama 31 años, 6 meses leche, para criar en su casa. Razón: Clara Mazas. Azuara.



NO SABE COSTURAR? ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en voga? Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA, MODERNA y CORRECTA** por el mínimo precio.

VARIOS

SEÑORITA: ¿Quiere vestirse elegante con los últimos figurines de París? Visite las Modas de Manolita Bisoa. Reconquista, 5, segundo.

SEÑORA formal, modista, práctica en el oficio, ofrece pensión a empleadas estudiantes, etc. También se dan lecciones de corte, confección toda clase de cortinajes, cubiertas acolchadas. Los encargos por la mañana, San Jorge, 3 y 5, cuarto izquierda.

BONITO negocio: Por 5.000 pesetas doy máquina pisar, bordar, especial, festón, incrustación y dos de vainicas. Igual vendo las seis separadas. Plaza San Cayetano, 1.

MODISTA muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.

MODISTA, recién llegada de San Sebastián, se ofrece a domicilio en casa; especialidad en abrigos y trajes hechura sastre. Se precisan oficiales; horas de siete a nueve tarde. Goya, 19, primero.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico. **COSTA, 2**

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

PARA EL SEÑOR JIMÉNEZ FERNÁNDEZ

"LIBERALISMO ECONOMICO"

El ministro de Agricultura dimisionario ha dicho en Vitoria (25 de marzo 1935): "El liberalismo se entiende como el derecho del más fuerte a la posesión de las cosas".

Pero, ¿quién entiende así el liberalismo? Lo entenderán así el ex-ministro de Agricultura y algunos amigos suyos poco enterados. Pero nadie más. El liberalismo no es eso, ni jamás lo ha sido en el orden filosófico, ni hay derecho a afirmar tal cosa con olvido completo de la doctrina, los expositores, las polémicas y hasta las Constituciones liberales. Nunca está de más enterarse antes de hablar.

Liberalismo es, esencialmente, igualdad de derechos nativos, esto es, justicia. ¿Quiere el señor Jiménez Fernández enterarse de lo que es liberalismo? Lea la "Estática Social", de Herbert Spender. Y rectificará su juicio.

Un Estado liberal es una organización fundada sobre la igualdad de derechos naturales. Esta es su esencia; lo demás es accesorio. Y la igualdad de derechos nativos, es la expresión filosófica o jurídica de la idea fundamental del Cristianismo; la paternidad común de Dios y la "hermandad" de los hombres. Cuando el señor Jiménez Fernández reniega del liberalismo, reniega del principio cristiano por excelencia, del que va implícito en la más cristiana de las oraciones:

"Padre Nuestro". Claro está que reniega sin darse cuenta, sin saber lo que se hace. Esta es la disculpa. En cuanto al liberalismo "económico" no está más enterado. Y, desgraciadamente, sus errores son compartidos por su jefe, el señor Gil Robles, que, en diferentes ocasiones, al referirse al asunto, ha mostrado no tener ni idea aproximada de ello.

Liberalismo económico es el sistema de economía "libre". ¿Libre de qué? Libre de intromisiones, deformaciones y regulaciones humanas. Esto es, la economía regida, no por las leyes de los hombres, sino por sus leyes propias, por las leyes naturales. ¿Para qué son las leyes naturales? Para los no creyentes, aquellas normas indefectibles a que se sujeta toda la evolución y vida del Universo, comprendido el hombre. Pero para los creyentes, como los señores Jiménez Fernández y Gil Robles, las leyes naturales son "los decretos de la Providencia" —según frase de Henry George—, la expresión auténtica de la voluntad de Dios.

Así, "liberalismo económico", significa economía regida, no por las leyes de los hombres, sino por las leyes de Dios. No es "economía anárquica", como parecen entender dichos señores, sino economía natural, no perturbada por las intromisiones de los poderes gubernamentales que, sirviendo a la codicia o a la ignorancia, violan las normas genuinas de la vida económica y atraen las consecuencias dañosas indefectibles, porque, precisamente, en esa indefectibilidad de los frutos de un acto consiste la ley natural.

¿Quiénes profesan la doctrina diametralmente opuesta al liberalismo económico? El socialismo. El error fundamental del socialismo, su raíz filosófica, consiste en creer en las leyes naturales, la economía libre, produce todo el desorden social, la opresión de los débiles, la prepotencia de los fuertes, la explotación de los pobres, el robo al trabajo, etcétera. Exactamente lo mismo que el señor Jiménez Fernández.

Y ¿qué se propone el socialismo? Sustituir el imperio de las leyes naturales de la economía por un sistema concebido por los hombres, regido por los hombres, administra-

do por los hombres, sujeto a la previsión de los hombres. El imposible empeño que persigue es sustituir la inteligencia de Dios por la inteligencia humana, las leyes naturales, por las leyes positivas, por la economía regulada —dirigida, estatificada, planificada, intervenida, concertada, etc., como se quiera—; el liberalismo económico por el socialismo. Esto es también lo que, sin percatarse de ello, preconiza el exministro de Agricultura.

Pero hay algo más que a los señores Jiménez Fernández y Gil Robles les habrá de sorprender. El socialismo tiene fatal e ineludiblemente una idea atea. Esta proviene de lo que hemos estimado su principio filosófico fundamental. "Puesto que el imperio de las leyes naturales en la vida económica y social produce el desorden, el mal, no es posible concebir en el comienzo de esas leyes un autor inteligente y bueno. La existencia de esas leyes revela falta de inteligencia o de bondad. Un legislador con esos defectos no puede ser un Dios. Luego éste no existe". Así discurre el Socialismo. Por eso es lógicamente ateo, aunque se declare extraño a las confesiones religiosas.

Pues esa es también la trayectoria irremisible de los señores Jiménez Fernández y Gil Robles, aunque repugnen el corolario. ¿Creen malas, defectuosas, las leyes naturales rectoras de la vida social y de la economía? Pues han de estimar mal o deficiente al Autor de esas leyes naturales. Es decir: han de negar la existencia de Dios, cualquiera que sea el concepto que encierren en esta magna palabra. El Socialismo es perfectamente lógico. Y cuando los señores mentados coinciden con el punto de partida de aquél se dan la mano para caminar juntos hacia la misma conclusión.

Para llegar a la afirmación de la existencia de un Dios, infinitamente sabio, bueno, etc., es menester comenzar por afirmar que sus leyes, o sean leyes naturales, son también sabias, buenas, etc. Porque afirmar que estas leyes son torpes y perversas y que su autor es sabio y bueno sería una incongruencia, cuando no algo peor. Esa es la incongruencia que comete el señor Jiménez Fernández —y el señor Gil Robles, que también repite mecánicamente esos conceptos— cuando condena el liberalismo económico.

Porque éste afirma que las leyes naturales de la vida social y de la vida económica son leyes sabias, buenas, perfectas; que si existe una vida social anormal, y una vida económica desarreglada, opresora e injusta es porque esas leyes "naturales" son perturbadas, vulneradas y torcidas, por leyes positivas, por leyes humanas; y que lo necesario para combatir esos males es suprimir su causa, derogar las leyes humanas perturbadoras y restituir su libre acción a las leyes naturales.

Esto es: el liberalismo económico dice que el origen del mal social no está en Dios, sino en los hombres, y que la manera de suprimirlo, ¡y la única manera!, es hacer que los hombres se sometan a la ley de Dios. ¿Cuánto dista este concepto de la idea caricaturesca que, sin cabal conciencia de lo que decía, ha expresado el señor Jiménez Fernández en Vitoria!

Pues otras dos cosas que sorprenderán a los señores Jiménez Fernández y Gil Robles, porque, a juzgar por sus palabras, no lo sospechan:

1.ª ¿Cuál creen que es para el liberalismo económico la ley primera de la vida social y de la economía? La ley moral. Porque así como las leyes de la producción

son leyes puras, las leyes de la "distribución" de la riqueza —que es la que guarda relación con la vida social— son leyes morales. Y todas ellas se apoyan sobre la ley moral por autonomía, la ley de la justicia, cimiento del legítimo derecho de propiedad que da el producto al productor y que constituye la norma fisiológica de una sociedad sana. Y "justicia" es "libertad", porque libertad es "igualdad" de derechos.

2.ª ¿Cuál es la doctrina económica, la filosofía social donde encuentra su plena expresión y su desarrollo total el liberalismo económico? Una, de la cual, aunque hoy llena el mundo, acaso no hayan oído hablar los señores Gil Robles y Jiménez Fernández: el Georgismo. Si dichos señores estudiaran o siquiera leyeran "La Ciencia de la Economía Política", de Henry George, adquirirían una idea algo más concreta y exacta sobre estas cosas, a las que se refieren a la buena de Dios cuando hablan de economía, de propiedad, de paro y de tantas otras cosas para ellos recónditas en esas propagandas dominicales, que nos van revelando el índice —por la derecha y por la izquierda— de la densidad mental de la clase gobernante española.

Y como son inteligentes, si estudiaran aprenderían y serían útiles a su país.

BALDOMERO ARGENTE

SOPLA EL CIERZO

LA EDAD EN LAS MUJERES

En el Japón el peinado de la mujer es un arte delicado y lleno de sutileza, puesto que por él se puede conocer la edad y la situación que ocupa la mujer que lo lleva.



El peinado de las niñas de ocho a nueve años se forma de una especie de rodete, colocado sobre la nuca y rodeado con un pedazo de crepón de color. Llevan la frente despejada.

Como se ve en el Japón a las mujeres el peinado las delata, y no ven la manera de disimular los años con el corte "standard" y la "permanente".

CUENTO JUDIO

Dos viejos judíos discuten los respectivos méritos de la Luna y el Sol.

—En el fondo —dice uno de ellos— la Luna es mucho más importante que el Sol.

—¿Cómo?

—¡Y tanto! La Luna nos alumbró por la noche, que es cuando más falta nos hace, mientras que el Sol nos alumbró durante el día, que es cuando no tenemos la menor necesidad de luz.

CASAS DE CRISTAL

Se están ensayando las edificaciones a base de sustituir el ladrillo y el mortero por una láminas de cristal muy consistente.

Aseguran que las casas de cristal tendrán la ventaja de ser más frescas en verano y más cálidas en invierno. ¡Excuso decir la revolución que va a armar esta "transparencia domiciliar"!.

CARPAS AL EBRO

Traen carpas al Ebro, con el fin de repoblarlo.

Los pescadores están de enhorabuena, aunque la carpa no sea muy propicia a dejarse arrastrar con el anzuelo.

De todas formas bueno es que la variedad piscícola de nuestro río aumente.

Nosotros llegaríamos al extremo de poner en él peces de colores, dejándonos llevar de nuestro cariño al Ebro.

RELIEVE DEL DIA

RECONCENTRACION

"Tomemos en consideración dos hombres de igual habilidad —escribió lord Ridell—, uno de ellos triunfa y el otro sale derrotado en la vida. ¿A qué se debe esta disparidad? ¿Posee uno el poder de reconcentración mientras que el otro carece de él?"

El hombre que fracasa ve positivamente las tinieblas de su fracaso, pero está ajeno completamente a sus motivos. Día por día, el otro hombre, el que triunfa, produce mayor cantidad de trabajo, más fácilmente y más adiestradamente.

Ningún objetivo puede realizarse sin previa concentración de dos clases: el motivo principal y sus detalles. Enfocando toda actividad en el primero y olvidando los detalles conduce irremisiblemente al fracaso. Y del mismo modo, si nos detenemos en la minuciosidad de los detalles negligenciando el otro factor.

Ya había dicho Emerson sabiamente: "La concentración es el secreto en la política, en la guerra, en los negocios, en todos los motivos de la vida humana". De lo que puede deducirse que hemos de estar poseídos de cierta integridad de propósito, cierta orientación definitiva a la cual hemos de dirigir todas nuestras actividades decididamente.

Además, la virtud de la concentración no es simplemente imprescindible para llevar a cabo ciertos propósitos, sino que también lo es para seleccionar sabiamente el propósito mismo. Nuestra era depende concretamente de lo que hemos llamado "especialistas", y nadie podría obtener distinción meritoria a menos que dedique toda su atención a alguna cosa en particular.

Hombres hay quienes aturden a otros porque aparentemente no hacen nada, dando una impresión de reprochable indolencia. El misterio consiste en que estos hombres, haciendo uso de su poderosa concentración, hanse preparado para, sin necesidad de exteriorizar su actividad intelectual, llevar a cabo su propósito en la vida brillantemente. De lo que es fácil dilucidar que ciertas inteligencias ordinarias pueden a veces, con el beneficio de su concentración perfecta, realizar mucha más labor, en cantidad e intensidad, que otras aparentemente superiores.

Existe sólo un medio de adquirir el poder mental de la reconcentración: el ejercicio continuo, extenso y persistente. Cierta que esta labor es aparentemente demoleadora, en lo físico y en lo moral, pero el adiestramiento recompensa sus valores positivos al límite de este suplicio. Además, una vez acoplada esta virtud a nuestro ente, el procedimiento resulta, además de sencillo, agradable.

Una vez habituados, dondequiera que nos encontremos, nos sentiremos integralmente dueños de nosotros mismos, con la feliz disposición de tener a nuestro alcance inmediato el más diminuto átomo de nuestra fuerza espiritual y nuestra energía dinámica.

JOSE FORT NEWTON

EN SASTAGO

Un octogenario cae de una burra a una acequia

El alcalde de Sástago notifica que a las once horas del día 9 de los corrientes fué hallado en una acequia de la partida "Camino Bajo", de aquel término municipal, el cadáver del vecino Pascual Fandos Clavero, de ochenta años de edad, viudo y jornalero.

Según informes de la autoridad, el octogenario se dirigía, a lomos de una burra, a un campo de su propiedad sito en el lugar denominado "Manuza", cuando tuvo la desgracia de

caerse del semoviente que montaba al borde del camino, desde donde resbaló hasta el cajero de una acequia donde halló la muerte.

Se ignora si la caída fué provocada por un ataque cerebral o si en ella recibió algún golpe que le privó de sentido y de defensa al caer a la acequia.

El Juzgado levantó el cadáver e instruyó las diligencias de rigor.

La desgracia ha sido sentidísima por aquel vecindario.

Refrán reformado

Por "Teixi"



En abril, "propagandas" mil.